



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 147-12
Saturday, 22 March 2014

Toronto

ISSN 00302937
Le samedi 22 mars 2014

Parliamentary Notice Avis parlementaire

Royal Assent

THE PROVINCE OF ONTARIO

Toronto, Monday, March 3, 2014, 3:05 p.m.

In the name of Her Majesty the Queen, His Honour the Lieutenant Governor, assented to the following bill in his office:-

Bill 164 An Act to authorize the expenditure of certain amounts for the fiscal year ending March 31, 2014.

[S.O. 2014, Chapter 1]

DEBORAH DELLER
Clerk of the Legislative Assembly

(147-G144E)

Sanction royale

PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, lundi, 3 mars, 2014, 15 h 05.

Au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur le lieutenant-gouverneur, a accordé la sanction royale au projet de loi suivant, dans son bureau:-

Projet de loi 164 Loi autorisant l'utilisation de certaines sommes pour l'exercice se terminant le 31 mars 2014.

[L.O. 2014, Chapitre 1]

La greffière de l'Assemblée législative
DEBORAH DELLER

(147-G144F)

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

DeNure Tours Ltd.
71 Mount Hope Street, Lindsay, ON K9V 5N5

21537-V

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers for DeNure Tours on a chartered trip from points in the Cities of Hamilton and Kawartha Lakes, the Counties of Bruce, Simcoe, Haliburton, Hastings, Lennox & Addington, and Northumberland, the Districts of Muskoka and Parry Sound and the Regional Municipalities of Peel, York, Halton, and Niagara, to the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba and the Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT:

1. there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin;
2. chartered trips other than those authorized herein are prohibited;

3. all chartered trips operated under this licence shall be those initiated, organized and advertised by DeNure Tours.

21537-W

Also applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers for DeNure Tours on a chartered trip from points in the Cities of Hamilton and Kawartha Lakes, the Counties of Bruce, Simcoe, Haliburton, Hastings, Lennox & Addington, and Northumberland, the Districts of Muskoka and Parry Sound and the Regional Municipalities of Peel, York, Halton, and Niagara.

PROVIDED THAT:

1. chartered trips other than those authorized herein are prohibited;
2. all chartered trips operated under this licence shall be those initiated, organized and advertised by DeNure Tours.

Ottawa West Community Support

47576

1137 Wellington Street, Ottawa, ON K1Y 2Y8

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Ottawa to the Ontario/Quebec border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT:

1. there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin;
2. the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54, each having a maximum seating capacity of (12) passengers exclusive of the driver.

47576-A

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Ottawa.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54, each having a maximum seating capacity of (12) passengers exclusive of the driver.

FELIX D'MELLO

Board Secretary/Secrétaire de la Commission

(147-G145)

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la société:	société en Ontario

2014-03-22

A. K. MITRA MANAGEMENT SERVICES INC.	000394769
A.J.H. INTERNATIONAL INC.	001152469
ALLIANCE TECHNOLOGIES CORPORATION	001342757
ALPHA LAW CLERKS LTD.	001750211
AMATO GENTIS FASHIONS INC.	001012100
AMBIOL INC.	001311435
AP WOODWORKING INC.	000795132
BEL-IRV PROPERTIES LTD.	000841808
BIG LAND MANAGEMENT LTD.	001156096
BOLA INTERIOR CONCEPTS INC.	001438481

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la société:	société en Ontario

BRENTOM FOOD SERVICES LIMITED	001387692
BRITNOR CONSTRUCTION LTD	000655764
CAMPAC DEVELOPMENT CORP.	000289196
CAN WORK (HAMILTON) CORP.	001282450
CANATRON CORPORATION	000927704
CHARSON INTERNATIONAL CORPORATION	001722035
CONCORD INTERNATIONAL BOCCE CLUB INC.	001006808
CONNELL REAL ESTATE LIMITED	001091038
CONSTRUCT RENOVATION AND DESIGN LTD.	000912142
CONTEMPORARY CONSTRUCTION MANAGEMENT INC.	002076660
COOL CUT SALON INC.	001026460
CRG COMMUNICATIONS RESOURCE GROUP INC.	000868084
CROWE INDUSTRIES LTD.	000867072
CROWN ALL CORPORATION	001659546
DAN T HOLDINGS LIMITED	000489132
DARWEN OFFICE SUPPLY LIMITED	000128446
DCC PROPERTIES INC.	001639130
DIRECT FREIGHT INTERNATIONAL INC.	001740386
DOMINION CONCRETE GROUP LIMITED	001515267
EMPIRE-UNION CABS LIMITED	000067058
EPCOTT TRANSPORTATION LTD.	002124505
FALCO PROPERTY MANAGEMENT CORP.	002106901
FOUR SEASON IMPORT & EXPORT INC.	001740205
FRANK & DUILIO ENTERPRISES, INC.	000309044
FREEMAR DEVELOPMENT & MANAGEMENT INC.	000809404
FTGR FINANCIAL SERVICES INC.	001419917
G. G. C. CONTRACTING COMPANY LIMITED	000142640
GENASE DIE CUTTING INC.	000950520
GLENN CRAIG MARKETING INC.	000741068
GRAMERICA INC.	002133490
H. N. ROSENBERG REAL ESTATE LIMITED	000245904
HAMMER IN HAND CONSTRUCTION INC.	001192059
HASTINGS MOBILE WASH LTD.	001033852
HOME BASE REALTY LTD.	000887664
HT SCIENTIFIC INFORMATION AGENCY INC.	002137773
INTELI FLEX TECHNOLOGY INC.	001731664
INTERIOR CONSTRUCTION EXECUTIVES INC.	001165987
J.B. NOBLE FURNITURE INC.	000630431

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
JARDIN CAPITAL INC.	001118020
K. J. ACTON FOOD SALES LIMITED	000985540
KARUNA SUPERMARKET INC.	002111213
KENMARK AGGREGATES LTD.	001303398
KENRON SALES LIMITED	001085464
LINMART SAFARIS INC.	002064559
LS SPORTS ENTERTAINMENT INC.	002122649
MALETTE MONUMENTS (KIRKLAND LAKE) INC.	000865184
MARTIN S.P. RESZETNIK ENGINEERING LIMITED	000277580
MATHIESEN MARKETING INC.	001712387
METALCOMM INC.	000507580
MIKMAC CONSULTING INC.	001404881
MONA HOLDINGS LTD.	001670667
M2 LAUNCH INC.	002133201
NEW MILLENNIUM INC.	001396577
NOVUS VIA MUSIC GROUP INC.	002112215
ONLY COMPONENT CORPORATION	001164416
PACIFIC CORPORATION CANADA INC.	001281878
PALMAR FOODS INC.	000443511
PINWORKS INC.	001011224
PROFAST CONTRACTING 2000 LTD.	001755504
PROJECT 721 INC.	001402512
ROYCEFIELD RESOURCES LTD.	000703120
S.G.A. ELECTRONICS LTD.	001324088
SAAB AUTOMOBILE CANADA INC.	000666128
SHEDLER ENTERPRISES LTD.	000921356
SKINNERS SPORTS INC.	000925764
STAR SCAN SERVICES LIMITED	000825728
SYDENHAM SALES AND SERVICE LIMITED	000425412
THE BASEMENT PEOPLE LTD.	001012532
TIARA GOLFHOUSE INC.	001095572
UNIDA COURIER LIMITED	001087896
UNITED DOOR & DOCKS SYS LTD	001427661
VICTORYGATE PRODUCTION INC.	002125606
WILD WEST RENTALS INC.	001037792
YES YOUNGDO TORONTO INC.	002106345
1007732 ONTARIO INC.	001007732
1024892 ONTARIO LIMITED	001024892
1029028 ONTARIO LTD.	001029028
1033252 ONTARIO LIMITED	001033252
1038860 ONTARIO INC.	001038860
1047296 ONTARIO INC.	001047296
1069812 ONTARIO INC.	001069812
1087056 ONTARIO INC.	001087056
1114306 ONTARIO LIMITED	001114306
1304851 ONTARIO LIMITED	001304851
1323231 ONTARIO INC.	001323231
1344896 ONTARIO LIMITED	001344896
1401706 ONTARIO INC.	001401706
1487711 ONTARIO INC.	001487711
1516043 ONTARIO LIMITED	001516043
1662121 ONTARIO INC.	001662121
1662607 ONTARIO INC.	001662607
1692912 ONTARIO INC.	001692912
1706330 ONTARIO LIMITED	001706330
1724566 ONTARIO INC.	001724566
1729649 ONTARIO LTD.	001729649
1748809 ONTARIO INC.	001748809
1761860 ONTARIO INC.	001761860
2072203 ONTARIO INC.	002072203
2107610 ONTARIO INC.	002107610
2111142 ONTARIO INC.	002111142
2116058 ONTARIO LIMITED	002116058
2146183 ONTARIO INC.	002146183
2158893 ONTARIO INC.	002158893
635500 ONTARIO LIMITED	000635500
713732 ONTARIO LIMITED	000713732

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
725788 ONTARIO LTD.	000725788
806607 ONTARIO LTD.	000806607
812108 ONTARIO LIMITED	000812108
824016 ONTARIO LIMITED	000824016
994980 ONTARIO INC.	000994980

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(147-G146)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2014-02-24	
A E W PRODUCTIONS INC.	001632389
A H S TRUCKING LTD.	002114784
A.L.J. RESTAURANT LIMITED	000374720
ALBERT SALTARELLI REALTY LTD.	000352280
AMPLE OASIS CORP.	002109791
ARGENT INTERNATIONAL CORPORATION	000729976
ATLANTIC MOULD INC.	002104906
AVL VENTURES INC.	001060260
BARBEIRO TRUCKING LTD.	000900256
BLAKE HOLSEY PRODUCTIONS INC.	001562377
BLOWTEC INC.	002107505
BRG 88 AUTOSPORT INC.	001698425
CAC ACQUISITIONCO INC.	002111392
CANADA FASHION MARKETING INC.	001702008
CC CAPITAL PARTNERS LTD.	002105871
CIRCLE EXPRESS INCORPORATED	002110336
CNC MK INC.	002111671
COLANTONIO METALS & DISPOSAL LIMITED	002068008
DAI-ICHI HOMES (CANADA) LTD.	000945356
DMR SPORTS INC.	002104099
DOMINION STRATEGIC INCOME CORPORATION	002110918
DONUT DELITE (LONDON) INC.	000959292
DYNASURF INTERNATIONAL INC.	000593864
EFACO HOLDINGS CORPORATION	001711422
ENCODE MEDIA INC.	001706237
ERNEST G. SKINNER ASSOCIATES LTD.	000307172
FA'S FOOD CORPORATION	000975812
FLAME TREE FASHIONS LTD.	001064092
FORBES/HUTTON FINANCIAL CORP.	000801073
FORGET ME NOT COLLECTIBLES INC.	002107745

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
GATTACA INC.(MAINTENANCE GROUP)	002102784
GEIMER INVESTMENTS LIMITED	000285392
GREENFIELD DEVELOPMENTS INC.	001671378
HUANG BUSINESS CONSULTING INC.	001706611
ILIAD MANAGEMENT CONSULTANCY INC.	002078267
IMPACT SALES AND MERCHANDISE SERVICES INC.	001034668
J. M. RASBERRY CONSULTING ENGINEER LTD.	001016940
JACK SMITH SALES LIMITED	001678026
JAMES JEFFERY ROOFING CONSULTANT INC.	000922924
JT ARTS CANADA LTD.	001705765
JUSTIN REID INC.	001698107
KALUPE JEWELLERY LIMITED	000402236
KATS CONSULTING GROUP INC.	002112303
LAST CHANCE LOGISTICS INC.	002048501
LAURIT INC.	000396240
M.D.C. HARDWARE LIMITED	000476062
MATERIALS REGENERATION INC.	002106033
MEMBERTECH MANAGEMENT INC.	001023928
MESSAGE IN A BOTTLE FRAGRANCES INC.	001412704
NAGPAL INVESTMENTS & HOLDINGS INC.	000932260
NATURAL RESOURCE HOLDINGS & CONSULTING INC.	001010084
NEWCASTLE HOMES INC.	001565243
NORM DAVEY TRUCKING INC.	001679489
ORILLIA NATURAL STONE LIMITED	001106632
PAWS-O-FUN INC.	001705201
PRA MANTHA PICTURES INC.	000585928
PYRAMID-R-IMPORT AND EXPORT LTD.	001710257
RED FOXXX ENTERPRISE LTD.	002111680
STANDARD TACK INC.	002106231
TAXI & LIMO CREDIT SERVICES INC.	001710580
TBF ELECTRONIC CASH CENTRE LTD.	001707592
TECHNICAL TRAINING INTERNATIONAL LTD.	001554573
TECLA COMPUTER NETWORKS INC.	000977960
THE DAILY GRIND COFFEE BAR (LONDON) INC.	001079452
THE WALLPAPER SUPERMARKET INC.	000580960
TORI CONSTRUCTION LTD.	000948812
TRINK FLOORING INC.	000640576
VENUS MASONRY LIMITED	001034664
VOYAGEUR FORD MERCURY SALES LTD.	000539752
WOLLEMI VENTURES LTD.	001702824
WORK/ALL CONSTRUCTION INC.	001708433
1007124 ONTARIO INC.	001007124
1010952 ONTARIO INC.	001010952
1020856 ONTARIO INC.	001020856
1024660 ONTARIO LTD.	001024660
1026684 ONTARIO LTD.	001026684
1042400 ONTARIO INC.	001042400
1056728 ONTARIO LIMITED	001056728
1064060 ONTARIO INC.	001064060
1065708 ONTARIO LIMITED	001065708
1067216 ONTARIO LIMITED	001067216
1079976 ONTARIO INC.	001079976
1087160 ONTARIO LIMITED	001087160
1168585 ONTARIO LTD.	001168585
1315912 ONTARIO INC.	001315912
1360579 ONTARIO INC.	001360579
1405746 ONTARIO LIMITED	001405746
1444974 ONTARIO INC.	001444974
1495631 ONTARIO INC.	001495631
1621286 ONTARIO LTD.	001621286
1700694 ONTARIO INC.	001700694
1703728 ONTARIO INC.	001703728
1705378 ONTARIO INC.	001705378
1707968 ONTARIO INC.	001707968
1709414 ONTARIO INC.	001709414
2068166 ONTARIO INC.	002068166
2107754 ONTARIO INC.	002107754

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2108649 ONTARIO INC.	002108649
2110690 ONTARIO INC.	002110690
2111732 ONTARIO LTD.	002111732
2114133 ONTARIO INC.	002114133
2145737 ONTARIO LTD.	002145737
2156157 ONTARIO INC.	002156157
3MK CORPORATION INC.	002108796
308460 ONTARIO LIMITED	000308460
363778 ONTARIO INC.	000363778
501392 ONTARIO LIMITED	000501392
510080 ONTARIO LIMITED	000510080
871780 ONTARIO INC.	000871780
893338 ONTARIO LIMITED	000893338
941940 ONTARIO INC.	000941940
950524 ONTARIO INC.	000950524

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(147-G147)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2014-02-07	
BLAK HOLDINGS INC.	000990784
HATIEN ENTERPRISES INC.	001379014
VIKAT MOULDING & DESIGNS INC.	002111231
VIKAT TRANSPORT INC.	002153074
2014-02-11	
646442 ONTARIO LIMITED	000646442
2014-02-12	
BROWN & LEOWINATA LIMITED	001436829
CHIAROTTO CONSTRUCTION INC.	000621507
EMIC SALES & SERVICES LTD.	001331557
FIRST CHOICE BEAUTY & HEALTH COMPANY LTD.	001381692
J. ALLAN GILLESPIE AND ASSOCIATES INC.	001164532
KPP HOLDINGS INC.	002124228
KPP INVESTMENTS INC.	002114869
LONGRAIN INC.	002280332
MELODY LODGE & MARINA (2002) LTD.	001499879
MONGO TRANSPORTATION LTD.	001786791
OAKMONT PARTNERS LTD.	001240919
PPF GROUP INC.	002124288
PPF HOLDINGS INC.	002103293
RAMITT HOLDINGS INC.	002009650
1022153 ONTARIO LTD.	001022153
1584355 ONTARIO LIMITED	001584355
1749071 ONTARIO INC.	001749071
2168137 ONTARIO INC.	002168137
2182500 ONTARIO LIMITED	002182500
397738 ONTARIO LIMITED	000397738

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
698904 ONTARIO LTD.	000698904
760489 ONTARIO INC.	000760489
2014-02-13	
ATOMIC CREATIVE TECHNOLOGY CANADA INC.	002150718
BRAGMAR ENTERPRISES INC.	001778775
CALL A TECH APPLIANCE SERVICE LTD.	002300242
CEDAR SPRINGS MANAGEMENT INC.	001290621
CHARLES VITANZA REALTY INC.	000800131
ELMEX TRADING INTERNATIONAL INC.	001082659
INTEGRA INVESTMENTS LTD	000791954
M & D KART LIMITED	002230092
MYLIFE COUNSELLING & CONSULTING LTD.	002330592
PROSTAR TECHNOLOGIES INC.	000631863
RMB BUSINESS & TECHNOLOGY SERVICES INC.	002023184
THE COMMERCIAL PRESS (CANADA) LIMITED	001610427
WINPHARM ENTERPRISES INC.	000746679
WIRRING TRANSPORT LTD.	001566779
1048441 ONTARIO INC.	001048441
1426453 ONTARIO INC.	001426453
1635604 ONTARIO LIMITED	001635604
1771546 ONTARIO INC.	001771546
1796309 ONTARIO CORP.	001796309
1806834 ONTARIO INC.	001806834
2132215 ONTARIO INC.	002132215
2214135 ONTARIO INC.	002214135
2014-02-14	
ANTONIO'S CHICKEN & RIBS INC.	001799232
CASTLE TELEVISION SERVICES LIMITED	000067769
DANSAN DESIGNS INC.	002232826
HOGG REALTY INC.	001579835
INFOFUSION CONSULTING INC.	001618246
JM SHANNON CONSULTING INC.	002154454
KANTEGA MANAGEMENT CONSULTANTS INC.	000909817
LAUNCH VEHICLES INC.	001402940
MATT'S TRADING INC.	001225061
PAULMAR INVESTMENTS INC.	002189435
PERFUMES DISTRIBUTORS INC.	002106799
PRO-RACK STORAGE & HANDLING SYSTEMS LIMITED	000468232
RAY'S SAFETY HOUSE INC.	000900822
ULTRA SKIN LASER CLINICS INC.	002195240
1153421 ONTARIO LTD.	001153421
1700658 ONTARIO INC.	001700658
2054354 ONTARIO INC.	002054354
2066723 ONTARIO INC.	002066723
2327372 ONTARIO INC.	002327372
2014-02-15	
1363437 ONTARIO LTD.	001363437
2189303 ONTARIO INC.	002189303
2014-02-18	
APNA VIRSA APNE LOK INC.	002109970
ARA MONEY SERVICE INC.	002234811
BONG SEN FOOD PRODUCTS INC.	001509714
CARAID AUTO COLLISION INC.	001829320
CENTRAL NORTH SAUNAS INC.	002196463
COLE EVENT MANAGEMENT INC.	001825168
COUNTY CORNERS MILK TRANSPORT LIMITED	000447840
CUPSTUFF LTD.	001357778
DELPOINT INVESTMENTS LTD.	000622597
DISCOUNT BLAZE FRANCHISE CORP.	002115885
DISCOUNT BLAZE RETAIL INC.	002128501
DR. PORTER MEDICAL CORPORATION	002109915
DUNLOP DISTRIBUTION LTD.	001502991
ELCREST CONTRACTING LTD.	000644294
EQUI-GLOBE SPORTHORSES INC.	001601980
EVROPOLIS INC.	002178956
FILTER CORP.	002354314

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
GLYPHICS INC.	000393910
JANET CULLITON CONSULTING CORP.	002318703
KEYSTONE MARKETING INC.	001587862
KJ CONSTRUCTION LTD.	001798435
LAKSA SINGMATHAI CUISINE INC.	001760908
LEGENDARY PET PRODUCTS LTD.	002296548
MAPLE ONE CONSULTING INC.	002231023
MICHAEL REEVES ANTIQUES INC.	000624726
MIO NATION LTD.	002287871
MOXIE INSIGHT (CANADA) CORPORATION	001753329
NOVO CONSTRUCTION INC.	002158633
NUBAY LTD.	000250000
PALING HEAVY EQUIPMENT LEASING LTD.	001463974
PALING INDUSTRIES LTD.	000991891
POLE DESIGN INC.	002171942
SP HOME IMPROVEMENT INC.	002059195
STILL MEADOWS HOMES INC.	001585615
T.J. BEESLEY (P.ENG.) GEOLOGICAL SERVICES INC.	000668648
T-2 RENTALS LIMITED	000286758
TRAIL RIDGE HOMES INC.	001573588
TRENSWAY CANADA INC.	002295297
W. H. KILBY AND CO. LIMITED	000107879
WAMBOLDT CUSTOM DESIGNS INC.	000933457
WESTMOUNT TRANSPORTATION INC.	001790001
WHITE BEAVER INVESTMENTS LTD.	000404686
1044778 ONTARIO LTD.	001044778
1173085 ONTARIO LIMITED	001173085
1217334 ONTARIO INC.	001217334
1275091 ONTARIO INC.	001275091
1535506 ONTARIO INC.	001535506
1724615 ONTARIO LTD.	001724615
1800853 ONTARIO INC.	001800853
2165652 ONTARIO INC.	002165652
2210117 ONTARIO INC.	002210117
2234742 ONTARIO INC.	002234742
2324452 ONTARIO LIMITED	002324452
24/7 FINANCIAL INC.	001608215
460651 ONTARIO LIMITED	000460651
686913 ONTARIO LIMITED	000686913
2014-02-19	
ART DESIGN RENOVATION INC.	002277270
BOUKEMA'S IMPORTS COMPANY LIMITED	000151238
CANADIAN CORPORATE FUNDING LIMITED/ CORPORATION CANADIENNE DE FINANCEMENT LIMITEE	001387580
CAROLYN WINTRIP ACCOUNTING SERVICES INC.	001117728
CHATHAM TOWER APARTMENTS INC.	000316566
DARRAN GREEN CONSTRUCTION INC.	001622554
DEFINED PRESENCE INC.	002242836
DODA LTD.	002299571
ENVIROMETREX CORPORATION	001190550
LH CONSULTANTS LTD.	000728721
MISSISSAUGA APPLIANCE SERVICES INC.	000450489
REGAL TOWER INC.	000370352
RICHARD LAI MANAGEMENT CONSULTANTS INC.	002284995
RIVERVIEW PARK APARTMENTS INC.	000300849
SUPREME SAMOSAS INC.	001766155
TAJ FINE INDIAN CUISINE INC.	002257271
TD BOILERS & CONTROLS INC.	002005323
THAMES-CHATHAM TOWER INC.	000360962
V K LANDING INC.	002400733
WILD ZONE AMUSEMENT PARKS LTD.	001140982
1045833 ONTARIO LTD.	001045833
1171591 ONTARIO LIMITED	001171591
1271814 ONTARIO INC.	001271814
2124034 ONTARIO INC.	002124034
884111 ONTARIO LIMITED	000884111

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2014-02-20	
BLACKBOARD MEDIA INC.	002196465
BRAMPTON KITCHEN & BATH INC.	002377471
CLARMEN DEVELOPMENTS INC.	000771988
DANDELION PROPERTIES INCORPORATED	000268087
DIGESTIVE WELLNESS INC.	001763449
DOUBLE A TRADERS INC.	002195906
LOCKERBY OPTICAL LTD.	000424440
SHI-BABS HOLDINGS INCORPORATED	000784925
1154771 ONTARIO LTD.	001154771
1346645 ONTARIO INC.	001346645
1577246 ONTARIO LTD.	001577246
2014-02-21	
EAJ CONSULTING INC.	002057953
2014-02-24	
NEIGHBOURHOOD NAILS & SPA INC.	002376271
1663115 ONTARIO INC.	001663115
2014-02-25	
BEE TEAM CLEANING INC.	002319374
GEORGE'S AUTO CENTRE OF OTTAWA INC.	001343630
KMS MOTORSPORTS INC.	002039659
LISTON HAMILTON-IRVING MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	002275887
MYZED GENERAL CONTRACTING LTD.	002356646
RAMM HOLDINGS INC.	001399317
2014-02-26	
AGABEL INC.	000954011
APEX INTEGRATIVE HEALTH INC.	002309552
H.L. GAY FAMILY HOMES - FIREBUSH LIMITED	001397401
IG COMMERCIAL CLEANING INC.	002249780
K.R. FRETZ TRANSPORT INC.	001264270
NUTRIBIOS INC.	002157702
SOLAR STEPS INC.	002239450
1229028 ONTARIO INC.	001229028
1612743 ONTARIO INC.	001612743
2057148 ONTARIO INCORPORATED	002057148
648145 ONTARIO LIMITED	000648145
2014-02-27	
ANKEIDOW PAINTING LTD.	001815524
AZROT TRANSPORT INC.	002050985
BARRIE HOTEL INVESTMENT INC.	002115091
D.O.T. INSULATIONS LTD.	000777199
DEXTRA FORM GRAPHICS INC.	001150852
DGR & ASSOCIATES LIMITED	002040985
EAGLE HYDRO-VAC INC.	002240315
MPC FILMS INC.	001887260
NEW ENTERPRISES CORP.	001168291
PARADIGM PATHWAYS GROUP INCORPORATED	001161773
RAMNOR CONTROLLED COMFORT AIR INC.	001536256
ROYALTY WHOLESALE INC.	001653141
TERRESTAR NETWORKS (CANADA) INC.	002103103
TERRESTAR NETWORKS HOLDINGS (CANADA) INC.	002103104
TRIPLE D. J. ENTERPRISES LIMITED	000247346
WELLINGTON HOUSE 'SPA FOR HAIR' INC.	002083339
1219734 ONTARIO INC.	001219734
1769570 ONTARIO LTD.	001769570
2082955 ONTARIO LIMITED	002082955
2163988 ONTARIO LTD.	002163988
2192040 ONTARIO LIMITED	002192040
2277153 ONTARIO INC.	002277153
2014-02-28	
AERO CONSTRUCTION INC.	001799135
ALPHAGARY (CANADA) LIMITED	000960867
CANADA CRC INT'L ECONOMY AND TRADING CORP.	001461505
CANADIAN OIL TOOL (COT) INC.	001450218
CENTRE OF SUSTAINABILITY AND INTEGRATION INC.	002312897
COMPUNAIR INC.	001127345

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
COSTA ESMERALDA LIMITED	000837100
DS POWER SOLUTION INC.	002250230
E.&D. MCROBERTS ENTERPRISES LIMITED	001093028
ECO FRIENDLY OFFICE INC.	002236328
LIPPERT COMPONENTS OF CANADA, INC.	001403802
MAPLE DESIGN CONSTRUCTION INTERNATIONAL INC.	001511288
MASCIOTRA CONCRETE FORMING LTD	001404431
NORTHCLIFFE CONSTRUCTION LTD.	000334233
OPTIMA SOLUTIONS INC.	002007453
RAY MCKAY HOCKEY, INC.	000895788
SCOTT GAYLOR SALES CONSULTANT INC.	002197852
THE FLAVOR FOOD INC.	001841396
VET SPORTZ DISTRIBUTING INC.	001747391
1063309 ONTARIO LIMITED	001063309
1330592 ONTARIO INC.	001330592
1552529 ONTARIO INC.	001552529
1570227 ONTARIO INC.	001570227
1685720 ONTARIO INC.	001685720
1732302 ONTARIO LIMITED	001732302
1737346 ONTARIO LIMITED	001737346
2120672 ONTARIO LTD.	002120672
2237928 ONTARIO LTD.	002237928
700969 ONTARIO LTD.	000700969
756373 ONTARIO LIMITED	000756373
799346 ONTARIO LIMITED	000799346
858096 ONTARIO LIMITED	000858096
2014-03-01	
ALLAN'S LOCK & DOOR CO. LTD.	000528864
2014-03-03	
AJAX MARBLE & GRANITE INC.	002242317
COFFEE & DONUTS VN INC.	002135179
DENISON COLD STORAGE & DISTRIBUTION INC.	001245759
DK EQUESTRIAN SERVICES INC.	001628046
DREAM DELIVERY AND INSTALLATION SERVICES LTD.	001630065
GREAT CONCEPT MANAGEMENT INC.	002120149
HEADQUARTERS UNISEX HAIR DESIGN LTD.	000409264
IN-STORE SERVICES CANADA INCORPORATED	001135880
INSURANCE MANAGEMENT GROUP INC.	001684520
JVH PROPERTIES LTD.	001240029
PATTERNS DESIGNERS OF HAIR INC.	001307646
PETEX PRODUCTS INTERNATIONAL INC.	001256274
ZEPHYR DOGS INC.	002371301
1792854 ONTARIO INC.	001792854
2 QUEEN LIMITED	002358888
2080105 ONTARIO INC.	002080105
529968 ONTARIO LIMITED	000529968
2014-03-04	
ALSIL INVESTMENTS CORP.	001638959
CREDIT BUREAU OF WELLAND-PORT COLBORNE LIMITED	000148319
CREDITCOMM INC.	001568393
FRAGA ARNALTE HAULAGE INC.	001705632
GET KEEP GROW INC.	001748821
HERITAGE RESEARCH ASSOCIATES INC.	000914049
JF DESIGN/BUILD INC.	001610748
KVR STAR INC.	001605124
OPENDIALOGUE INC.	002016352
PC INSURANCE AGENCY LIMITED	001300566
PHOTOCOLORZ INC.	002244876
ROSEDALE GARDEN HOMES LIMITED	001216869
TESTED BUSINESS INC.	002312084
THE CREDIT BUREAU OF BRANTFORD LIMITED	000396959
THE ENDING JV INC.	002185551
1643357 ONTARIO INC.	001643357
1819549 ONTARIO INC.	001819549
1846030 ONTARIO INC.	001846030
2196568 ONTARIO LTD.	002196568

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2258991 ONTARIO INC.	002258991
835419 ONTARIO LIMITED	000835419
2014-03-05	
BRIDLEWALK HOLDINGS INC.	000911435
CLARK'S COUNTRY STORE INC.	001397140
ELLISDON - LPF (BLUEWATER) GP INC.	002194983
ELLISDON - LPF (HAMILTON GENERAL) GP INC.	001740382
ELLISDON - LPF (ST. JOSEPH) GP INC.	002172584
ELLISDON - LPF (TRILLIUM) GP INC.	001706717
ELLISDON - LPF (TRILLIUM) Q GP INC.	001734558
ELLISDON - LPF (VICTORIA) GP INC.	002172583
FENGATE (ROH) GP INC.	002329015
FENGATE (ROH) HOLDINGS GP INC.	002329017
FENGATE CAPITAL MANAGEMENT (HAMILTON HEALTH SCIENCES) INC.	001754294
FENGATE CAPITAL MANAGEMENT (BLUEWATER) INC.	002146597
FENGATE VIP INC.	002280876
GEMINIRAM CONSULTING INC.	001487644
LE PEARL SELECTION INC.	002157815
P.G. CAPITAL FUNDING INC.	000774412
PAMAR UPHOLSTERY & DRAPERY LIMITED	000590390
RUNNING SHACK INC.	001584604
SET VENTURES INC.	002137583
1112675 ONTARIO LIMITED	001112675
2116072 ONTARIO INC.	002116072
394493 ONTARIO LIMITED	000394493
2014-03-06	
AFCON CONSTRUCTION LTD.	001169756
ESSENTIALEHS INC.	002176886
MS. MIRIAM'S NURSERY SCHOOL & PLAY CENTRE LTD.	001433995
NIGHTFALL CANADA LTD.	002126205
YU ON NATURE THERAPY INC.	002154937
1145149 ONTARIO INC.	001145149
1427952 ONTARIO LTD.	001427952
2255405 ONTARIO INC.	002255405

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(147-G148)

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2014-03-06	
CAMARK ENGINEERING LIMITED	304498
FUJITIRE INC.	2203031
LAND CONSTRUCTION COMPANY LTD.	826068
MASTER ALUMINUM & GLASS LTD.	773267
VEERELLA TRADING INC.	1440326

WILLIAM D. SNELL
Director/Directeur

(147-G149)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act) Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2014-03-06	
AIRPORT EXECUTIVE LIMOUSINE INC.	1659322
CONVENANT KINGDOM ROOFING LTD.	1893185
ONE UMBRELLA CORP.	1831571
PHOENIX BIO-TECH CORP.	1841150
VIVINT FUNDING CANADA GP INC.	2296562
1068062 ONTARIO LIMITED	1068062
1364195 ONTARIO INC.	1364195
1425484 ONTARIO LIMITED	1425484
1502304 ONTARIO INC.	1502304
1708208 ONTARIO INC.	1708208
1709988 ONTARIO LTD.	1709988
1800834 ONTARIO LTD.	1800834
1843778 ONTARIO INC.	1843778
2021723 ONTARIO INC.	2021723
2122984 ONTARIO INC.	2122984
3ILLION INC.	2333587
2014-03-07	
A YIDDISHE MAME INC.	2346280
BAYVIEW TEI CANADA INC.	2175663
BIOVAC SYSTEM INC.	1364440
BLUE WHITE TRANSLATIONS LTD.	1380104
CANADA ONE LOGISTICS & PERSONNEL INC.	2094314
CANWEST B.M.2000 LTD.	1662819
CAPREX LIMITED	2036725
CELLCITY COMMUNICATIONS (ONTARIO) INC.	1406240
COMMERCIAL & INDUSTRIAL TIRE TECHNICIANS INC.	2082033
EAT MY TRIVIA INC.	2061361
ESSENTIAL CLEANING & RENOVATION SERVICES INC.	1872172
FINANCIAL CONNECT INC.	1797214
GRAPHIC EQUIPMENT AND MACHINERY SALES AND SERVICE INC.	1274544

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
HARMONY BANQUET SERVICES INC.	2147454
LANGLEY COMMUNICATIONS INC.	2165332
LONSDALE CONSULTING (CANADA) LTD.	2136607
QUANTA ROOFING SYSTEMS LTD.	1894789
R3 AUTO AND FINANCE INC.	2232758
SADAD INC.	1894000
SOLOV SOLUTIONS INC.	1703531
TDK ENTERTAINMENT GROUP INC.	1406657
TNG PROMOTIONS INC.	2313709
VERMILION BAY DEVELOPMENTS INC.	711069
VIKELT CORP.	2080508
WILTRY DEVELOPMENTS INC.	1613326

WILLIAM D. SNELL
Director/Directeur

(147-G150)

**Cancellation for Cause
(Business Corporations Act)
Annulation à juste titre
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under section 240 of the *Business Corporations Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, par des ordres donnés en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats indiqués ci-dessous ont été annulés à juste titre et, dans le cas des certificats de constitution, les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2014-03-07	
AFAQ AL SHARQ FOR TRADE AND STORING INC.	2286334
AXESS TREE CARE INC.	2375272
DIANA CANADA GROUP INC.	2372243
HELTHEO, INC.	2372125
RADIN CANADA GROUP INC.	2371952
REWARD CARD SOLUTIONS INC.	2350505
SMART-RENOS LTD.	1882628
TURKISH TREASURES INC.	2378599
442310 ONTARIO LIMITED	442310
2333642 ONTARIO INC.	2333642
2363312 ONTARIO INC.	2363312

WILLIAM D. SNELL
Director/Directeur

(147-G151)

**Notice of Default in Complying with
a Filing Requirement under the
Corporations Information Act
Avis de non-observation de la Loi sur
les renseignements exigés des
personnes morales**

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 317(9) of the *Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Information Act* within 90 days of this Notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 317(9) de la *Loi sur les personnes morales*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2014-03-06	
CLEARVIEW COMMUNITY INITIATIVES	1899558

WILLIAM D. SNELL
Director/Directeur

(147-G152)

Ontario Securities Commission

AMENDMENTS TO

**NATIONAL INSTRUMENT 31-103 REGISTRATION
REQUIREMENTS, EXEMPTIONS
AND ONGOING REGISTRANT OBLIGATIONS**

On February 4, 2014, the Minister of Finance approved amendments to National Instrument 31-103 *Registration Requirements, Exemptions and Ongoing Registrant Obligations* that were published by the Ontario Securities Commission on December 19, 2013.

The amendments relate to the provision of independent dispute resolution services to clients of all registered dealers and registered advisers. The substance and purpose of the amendments is to ensure that the Ombudsman for Banking Services and Investments is made available as the common service provider in respect of eligible complaints.

The amendments will come into force under the *Securities Act* on May 1, 2014.

The full text of the amendments is available in the Ontario Securities Commission's Bulletin at (2014) 37 OSCB 2369 and on the Commission's website at <http://www.osc.gov.on.ca>.

(147-G153)

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

March 3, 2014 to March 7, 2014

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
John, Clifford E	Brampton, ON	07-Mar-14
Vincent, Mark David	St Catharines, ON	07-Mar-14
Downer, Kevin A	Toronto, ON	07-Mar-14

RE-REGISTRATIONS

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Mieto, Michael M	Kemptville, ON	07-Mar-14

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

March 3, 2014 to March 7, 2014

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Henry, George Alexander	Port Colborne, ON	05-Mar-14
May 8, 2014 to May 12, 2014		

JACQUES L'ABBE
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(147-G154)

Change of Name Act Loi sur le Changement de Nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from March 03, 2014 to March 09, 2014, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 03 mar 2014 au 09 mars 2014, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME	NEW NAME
ABDRAKHMANOVA, ANNA.	CHESTER, ANNA.
AL-SAMMARRAIE, RAJIHA.	AL-SABTI, RAJIHA.
ALAIMO, CROCIFISSA.	DI CRESCE, SUSAN.
ALAMI, KHALID.WISAM.	SHAHEEN, KHALID.MUFFED.
ALAMI, MARWA.WISAM.	SHAHEEN, MARWA.MUFFED.
ALAMI, RAYAAAN.WISAM.	SHAHEEN, REYAN.MUFFED.
ALAMI, SUBHIA.WISAM.	SHAHEEN, SUBHIA.MUFFED.
ALAVI, SEYEDEH-SARA.	ALAVI, SARA.

PREVIOUS NAME

ALFANO, JOANNA.
ALI, SARAH.QASIM.
AMARAL ROCHA, SANDY.
PEREIRA.
ANTIA, CYRUS.ZAHIR.

ASEFFA, SELAM.YOSEPH.
ATIF, HAFSAH.MUHAMMAD.
BAILEY, NAWEL.LILLIAN.
BAKER, EMILY.KATE.
BARTLAM, NATHAN.JOHN.
JAMES.
BASHIR, ZAHIDA.NASREEN.
BASI, RAVDEEP.SINGH.
BESEISO, ALAA.MOHAMED.
FARAG.
BOYLE, LISA.DAWN.
BROOKS, KAIA.OLIVET.
TARISSA.
BROWN, KEVIN.CONSTANTINE.
BRUCE, JOESPH.RYAN.
MCKENNEY.
BUI, VINH.TUAN.
BUSWELL, VICTORIA.
JACQUELINE.
BYRON, RHONDA.LEE.
BZHETAJ, MARINELA.
CARON, MASON.PATRICIA.
SOPHIA.
CASSIDY, BATSHEVA.RONIT.
HERSH.
CHAIMOV, EDEN.
CHAIMOV, MOSHE.
CHAIMOV, YEHUDIT.
LYUDMILA.
CHAIMOV, YONATAN.
CHAN, BETHANY.
CHAN, HON.SANG.
CHANDLER-PANYATHONG,
JUSTIS.NUAHNOI.
CHEN, CHANGJIE.
CHEN, XIAOLONG.GEORGE.
CHEN, XUE.YI.

CHEUNG, CHUN.MING.
CHUNG, DA.WOON.
COBURN, KYLE.WILLIAM.
CONWAY, PAULA.MAE.
CROZIER, PAMELA.MARIE.
DEPENCIER, ELLOUISE.JANE.
DESCHAMPS, BAILEY.GLORIA.
NICCOLE.
DEVANI, ASMITA.AMIRALI.
DHAWAN, JASHANJOT.
DI GREGORIO, KRISTA-FINIZIA.
DI SALVO, ANTONIA.
DINH, LISA.
DUGAS, CORINNE.JEAN.
EASTVELD, BRAM.RICHARD.
ISRAEL.
ERB, DANIEL.DELMAR.

FARAG, KYRILLOS.MAGED.
FARKOUSSIAN, MOSES.
FARKOUSSIAN, NANAR.ALIK.
FARKOUSSIAN, RITA.
FARKOUSSIAN, TEETAIR.
VANA.

NEW NAME

ALFANO, JOANNA.CHARLOTTE.
SIDDIQUI, SARAH.JAWAD.
AMARAL, SANDY.PEREIRA.
YAZDI, CYRUS.
EAVES, ELEONORE.
HERMIONE.ISEULT.
KHAN, HAFSAH.MUHAMMAD.
ROJKJAER, NAWEL.LILLIAN.
JUDSON, EMILY.KATE.
GARDINER, NATHAN.JOHN.
JAMES.
DIN, ZAHIDA.NASREEN.
BASSI, RAVDEEP.SINGH.
BESEISO, ALEX.MF.
TREMBLAY, LISA.DAWN.
BROOKS, KAIA.OLIVE.
BEKIROV, KONSTANTIN.
MCKENNEY, RYAN.JOSEPH.
BUI, ETHAN.VINH.
MARTINEZ, VICTORIA.
JACQUELINE.
ROBAR, RHONDA.LEE.
KACAJ, MARINELA.
WHITAKER, MASON.PATRICIA.
SOPHIA.
CASSIDY, BESSIE.RONIT.
HERSH.
HAIMOV, EDEN.
HAIMOV, MOSHE.MICHAEL.
HAIMOV, YEHUDIT.
LYUDMILA.
HAIMOV, JONATHAN.
CHAN, BETHANY.BOON.HEI.
CHAN, JASON.HON.SANG.
ROSALLES, JUSTIS.RAY-LYNN.
CHEN, JASON.CHANGJIE.
CHEN, GEORGE.XIAOLONG.
CHEN, SHIRLEY.XUE.YI.
CHEUNG, CHRISTOPHER.
CHUN-MING.
CHUNG, JUDY.DAWOON.
STATTON, KYLE.WILLIAM.
ASKEY, PAULA.MAE.
WILSON, PAMELA.MARIE.
HASKELL, ELLOUISE.JANE.
DESCHAMPS, NICCOLE.
LYNNE.
MOLOO, ASMITA.ALNASIR.
DHAWAN, NITIKA.SINGH.
RUPP, KRISTA-FINIZIA.
DI SALVO, ANTONIETTA.
BLACK, LISA.MYLY.
DUGAS, CORRINE.JEAN.
SANDOW, BRAM.ISRAEL.
ERB, DELMER.DANIEL.
ELLIAS, KYRILLOS.MAGED.
SAMY.
KARGOTSIAN, MOSES.
KARGOTSIAN, NANAR.ALIK.
KARGOTSIAN, RITA.
KARGOTSIAN, TEETAIR.VANA.

PREVIOUS NAME

FATHALLAH, MARIAN.
FATHIMA, FAIHA.
FORGUES, MARIE.THERESE.
NICOLE.
FRAMPTON, AMY.ROSE.
FRAMPTON, LISA.MARIE.

FRAMPTON, TY.ALEXANDER.
GASPARYAN, ILONA.
GEBREKRISTOS, KALEB.
ALEXOV.

GIFF, JERALDINE.MARGARET.
GONZALEZ, ALISON.
LORAINNE.
GOODALL, CLAIRE.MARIE.
GUEVARA MARTINEZ, BONY.
ESTEFANY.
HANDORGAN, TEHYA.
DANEEN.HOPE.
HEER, HARJEET.KAUR.
HENHOEFFER, ANN.MARIE.
HETTIARACHCHIGE,
HETTIARACHCHIGE.
HUANG, KYLE.
JASSAL, HARDEEP.KAUR.
JO, SUNG.EUN.
KALIL, DEBBIE.LYNNE.
KANG, JASVIR.KAUR.
KAUR, MANDIP.
KELLOUGH, JACQUELINE.
ELIZABETH.
KIM, DAEHYUN.
KOMOLAFE, ADESOLA.
ABIMBOLA.
LAVALLEE, JOSEPH.PIERRE.
AIMÉ.GUY.

LEGGE, REGAN.BENNETT.
LESSARD, JEAN.JOSEPH.PAUL.
LEUNG, CHUN.HO.
LEUNG, KA.HANG.
LEWIS, MICHAEL.ADEN.
WAYNE.
LI, JIAXIN.
LI, MING.HUI.
LIU, YU.HAN.
LYONS, NICOLE.DOROTHY.
LYNN.
MAC KELLAR, SANDRA.
DIANE.
MACDONALD, APPHIA.
MELISSA.SUE.
MACLEAN, ELIZABETH.
DIANNE.
MALEC, JUSTIN.JOHN.
MALFARA, JESSICA.LYNN.
VICTORIA.
MALIK, SARA.
MATHARU, MANJIT.KAUR.
MATHARU, MIHIR.SINGH.
MATHARU, NAVITA.
MATI, ROSELA.
MATTIN, MANDANA.
MATTIN, REZA.
MCFADYEN, REID.ANN.
MESSY, BENJAMIN.
MILLAR, TIMOTHY.FENTON.
LAFORTY.
MOHAMMAD, AYAD.

NEW NAME

ELLIAS, MARIAN.GEORGE.
MICHEL.
FAREEZ, FAIHA.

FORGUES, NICOLE.
MACDONALD, AMY.ROSE.
MACDONALD, LISA.MARIE.
MACDONALD,
TY.ALEXANDER.
PERUNOVA, ILONA.
ALEXOV-GEBREKRISTOS,
KALEB.CHARLES.
CECILIAÑ, GERALDINE.
MARGARET.
MAROVSKIS, ALISON.
LORAINNE.
SAMMY, CLAIRE.MARIE.
GUEVARA MARTINEZ,
BONNIE.STEPHANIE.

PARK, TAE.AH.DANEEN.HOPE.
KHELA, HARJEET.KAUR.
JENKINS, ANN.MARIE.
HETTIARACHCHI, SANIRA.
SURANGA.
CHIN, KYLE.
DHALI WAL, HARDEEP.KAUR.
JO, JOSELYN.SUNGEUN.
HELLMER, DEBBIE.LYNNE.
VIRK, JASVIR.KAUR.
KAUR, MANDEEP.
MURRAY, JACQUELINE.
ELIZABETH.
KIM, DANNY.DAEHYUN.
ANJOLA, ADESOLA.
ABIMBOLA.

LAVALLEE, GUY.PIERRE.AIMÉ.
WALTON, REGAN.DOUGLAS.
ARTHUR.
LESSARD, JEAN-PAUL.
MITSUMASU, RYUICHI.
LEUNG, VINCENT.KA-HANG.

ATKINSON, LEWIS.ADEN.
LI, JESSIE.
LI, VIVIAN.MINGHUI.
LIU, IVY.YUHAN.
LÉGER, NICOLE.SAMANTHA.
LYNN.

MACMILLAR, SANDRA.DIANE.
SONNEL, APPHIA.MELISSA.
SUE.
KEARNAN, ELIZABETH.
DIANNE.
BRENNAN, JUSTIN.JOHN.
COMMANDA, JESSICA.LYNN.
VICTORIA.
MALIK, SAMIA.
SURI, SARAH.K.
MATHARU, MIHIR.SURI.
MATHARU, NAVITA.SURI.
BOLAND, ROSELA.
GORJIZADEH, MANDANA.
SEYEDI, REZA.
GARDNER, REID.ANN.
EBELLA, BENJAMIN.NKONGO.
MACMILLAR, TIMOTHY.
FENTON.LAFORTY.
SADDY, AYAD.

PREVIOUS NAME

MOHENDRAN,
THIRUNAVUKKARASU.
MOLLA-ALI-AKBARI,
MAHMOOD.
MUSTAFA, ZAHIR.IBRAHEM.
NEWMAN, JANICE.MARIE.
NEWMAN, SARAH.
ALEXANDRA.
NGUYEN, TRUONG.NHU.
THAO.ELLIE.
OH, SUNG.MIN.
OHENE-DARKOH,
ALEXANDER.AYENSU.
OLONIMOYO, KAYODE.
OLUBODUNRIN OLABODE,
IBIDUNNI.IBILOLA.
OLUBUSOLA.
ON, EVONNG.
OSUNSANYA, OLANIYI.
OMOTAYO.
PLANTE, LAURA.HENRIETTE.
SUZANNE.MARY.
PONOMAREV, VASILY.
POVEA MARTINEZ, JUAN.
ANTONIO.

PURDY, JENNIFER.MARGARET.

PYDIAH, GELISSA.KALIA.
QI, XIN.XIN.
QUEZADA-CAJIGA, LUCIANA.
REID, GESHAWN.MADAN.
EVERTON.
ROMEAL, GORGEES.
ROSS, OLIVER.CONRAD.
ROY, SHALOM.JOYEUSE.
SAAD, CHERY.FALEH.RAT.
SABAR, FATHIMA.DHANEENA.
SABAR, MOHAMED.ISHRAAK.
SABAR, MOHAMED.NIMAAT.
SABAR, MOHAMED.RAEDH.
SADIQ, SADIQ.
SAPANATHAN,
JEYACHANDRA.
SAPRIKIN, NETANEL.
SARVANTHAN, KAJEETHA.
SHAHBAZ, MUSTAFA.OMID.
SHANMUGALINGAN,
SHAMINI.
SHIH, SHU.CHUAN.
SHKLYARNIK, NATALIA.
SHMON, KATLYN.LOUISE.
SINGH, JASPREET.KAUR.
SIVASUBRAMANIAM,
THAYAPARAN.
SOOCH, AMANDIP.KAUR.
SUN, XUN.
SUN, ZIQI.
SZKABARNICKI, ANN.MARIE.
TAKACS, ALEXANDER.
JR.JOSEPH.JACQUES.
TAKHTEEV, YURI.
TAM, PUI.YEE.
TEVES, STÉPHANIE.
THAKURDAS, NANWANI.
KAMAL.
THAYAPARAN THAVANAVAN,
THAYAPARAN.THAVANAVAN.
THOMAS, TYLER.GARRY.
BEVAN.
TRAN, JOAN.

NEW NAME

MOHENDRAN, MOHAN.

ALI AKBARI, MAHMOOD.
BENJAMIN, JIMMY.
NEUMANN, JANICE.MARIE.
ROGUL-LICHTY, SARAH.
ALEXANDRA.
NGUYEN, ELLIE.NHU.THAO.
TRUONG.
OH, SEAN.SUNGMIN.
DARKOH, ALEXANDER.
AYENSU.
OLONI, MARTINS.KAYODE.

MCDONALD, IBIDUNNI.
IBILOLA.OLUBUSOLA.
ON, EVONNE.
ANJOLA, OLANIYI.OMOTAYO.
JUSTUS.
PHILIPPE, LAURA.HENRIETTE.
SUZANNE.MARY.
STARK, VINCENT.

POVEA, JUAN.ANTONIO.
COOPER, JENNIFER.
MARGARET.
PYDIAH, GELISSA.KALIA.
EVERINA.
QI, BETTY.XINXIN.
WHITEMAN, BELLA.LUCIANA.
PYDIAH, GESHAWN.MADAN.
EVERTON.
GORGEES, GORGEES.
ROSS, OLIVER.CONNARD.
MCINTYRE, SHALOM.JOY.
HENEIN, CHERY.FALEH.RATIB.
ZAHEED, DHANEENA.
SABAR, ISHRAAK.
SABAR, NIMAAT.
SABAR, RAEDH.
REHMAN, SADIQ.
SAPANATHAN, KAVITHA.
JAYACHANDRA.
LEV, NATANEL.
SARVANANTHAN, KAJEETHA.
SHAHBAZ, SAMI.

OLIVEIRA, MINA.SHAMINI.
STONE, KATRINA.SHUCHUAN.
LOMBARDI, NATALIA.
HORVATH, KATLYN.LOUISE.
GREWAL, JASPREET.KAUR.

MANIOM, RICHARD.
SAHOTA, AMANDIP.KAUR.
SUN, DANIEL.
SUN, ANGELA.YIQI.
SKABARNICKI, ANNE.MARIE.

BEVACQUA, ALEX.MICHAEL.
TAKHTEYEV, YURI.
TAM, QUEENIE.PUI.YEE.
SINGH, STEPHANIE.
NANWANI, KAMAL.
THAKURDAS.

THAYAPARAN, THAVANAVAN.
VANDENBERG, TYLER.GARRY.
BEVAN.
HUA-TRAN, VICTORIA.JOAN.

PREVIOUS NAME

WATSON, STACY.LOUISE.
WISEBLOTT, SANUAL.DAVID.
XIA, JI.YANG.
YOUNG, MATTHEW.JOHN.
ZAMAN, RACQUIA.
ZHANG, QI.XIAN.
ZHANG, YONG.QING.

NEW NAME

WATSON, ANASTASIA.LOUISE.
ELIZABETH.
WISEBLOTT, DANIEL.DAVID.
XIA, JAKE.JI.YANG.
HODGINS, MATTHEW.JOHN.
ZAMAN, RUQYA.
LIU, JIA.XU.
CHEUNG, WING.HING.HENRY.

JACQUES L'ABBE
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(147-G155)

**Applications to Provincial
Parliament — Private Bills
Demandes au Parlement provincial —
Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Procedural Services Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

DEBORAH DELLER,
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N

**Applications to Provincial Parliament
Demandes au Parlement provincial**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Cindy Brown application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive 752458 Ontario Ltd.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Brampton, Ontario this 10th day of March 2014.

BRUCE F. DUGGAN
Simmons, da Silva & Sinton LLP
Suite 200, 201 County Court Blvd.,
Brampton ON L6S 4L2
Tel: 905-457-1660
Fax: 905-457-5641
Solicitor for the Applicant

(147-P056) 12, 13, 14, 15

**Sheriff's Sale of Lands
Ventes de terrains par le shérif**

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Kingston, ON dated April 16, 2010, Court No. CV-08-304-00 to me directed, against the real and personal property of Christine Anne Pantrey also known as Christine Anne Leclaire, Defendant, at the suit of 681077 Ontario Inc. c.o.b. as Copper Penny Restaurant and 1159309 Ontario Limited c.o.b. as Frankie Pestos Italian Eatery and 1178241 Ontario Limited c.o.b. as Copper Penny Grill 'N Home, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Christine Anne Pantrey also known as Christine Anne Leclaire, in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises, situate, lying and being in the Township of South Frontenac (formerly Storrington Township), County of Frontenac, being Part Lot 14, Concession 10, designated as Part 4 on 13R3853; S/T STN8910; S/T Execution 10-0000175, if enforceable

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Christine Anne Pantrey also known as Christine Anne Leclaire, defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, FRONTENAC COUNTY COURT HOUSE, 5 Court Street, Kingston, ON, on Thursday, April 24th, 2014 at the hour of 10:00 a.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Frontenac County Court House, 5 Court Street, Kingston, ON
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: March 10, 2014

PETER FITZPATRICK
Sheriff, County of Frontenac
5 Court Street
Kingston, ON
K7L 2N4

(147-P057)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Kitchener, Ontario dated March 1, 2012, Court File Number C-788-11, to me directed, against the real and personal property of JOHN-DAVID GRAHAM also known as JOHN DAVID GRAHAM, also known as J. D. GRAHAM, also known as JONN-DAVID GRAHAM, Defendant, at the suit of COMMUNITY FUTURES DEVELOPMENT CORPORATION OF PERTH COUNTY, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of JOHN-DAVID GRAHAM, also known as JOHN DAVID

GRAHAM, also known as J. D. GRAHAM, also known as JONN-DAVID GRAHAM, Defendant, in and to:

Part Lot 168, Plan 47, City of Stratford, County of Perth, as in R89260: Stratford, Property Identifier No: 53099-0051 (LT), Municipally known as 557 Albert Street, Stratford, Ontario N5A 3L6

All of which said right, title, interest and equity of redemption of JOHN-DAVID GRAHAM, also known as JOHN DAVID GRAHAM, also known as J. D. GRAHAM, also known as JONN-DAVID GRAHAM, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at Administration of Justice Building, 100 St. Patrick Street, Stratford, ON N5A 7W1 on THURSDAY, APRIL 24, 2014 at 2:00 p.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Sheriff/Enforcement Office, 100 St. Patrick Street, Stratford, ON N5A 7W1
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: March 11, 2014

Sheriff County of Perth
100 St. Patrick Street
Stratford, ON
N5A 7W1
Sheriff's File # 12-44

(147-P058)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Toronto to me directed, against the real and personal property of Kathleen Anne Braid, also known as Kathleen Braid, also known as Kathie Braid, Defendant, at the suit of Mary Lou Parker, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Kathleen Anne Braid, also known as Kathleen Braid, also known as Kathie Braid, in and to:

517 Hyannis Court, Cambridge, Ontario
PT LT 14 PL 1518 CAMBRIDGE PT 2, 58R9919; CAMBRIDGE
Regional Municipality of Waterloo
PIN: 22644-0051 (LT)

Located on said lands is a semi-detached two-storey house.

The undersigned cannot provide access to the building for an inspection.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Kathleen Anne Braid, also known as Kathleen Braid, also known as Kathie Braid, defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 85 Frederick Street, Kitchener at 3:00 PM on the 25th day of April, 2014.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full 85 Frederick Street, Kitchener, Ontario.
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: March 11, 2014

JENNA FERGUSON
Sheriff, Regional Municipality of Waterloo
Kitchener, ON
N2H 0A7

(147-P059)

Sale of Land for Tax Arrears By Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF EAST GWILLIMBURY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on April 17, 2014, at the Municipal Office, 19000 Leslie Street, Sharon Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Municipal Office, 19000 Leslie Street, Sharon.

Description of Land(s):

Roll No. 19 54 000 076 95200 0000; 21778 East Townline; PIN 03462-0081(LT); Part Lot 29 Concession 8 East Gwillimbury as In R641130; East Gwillimbury; File No. 11-01

Minimum Tender Amount: \$11,219.46

Roll No. 19 54 000 079 84100 0000; 5663 Ravenshoe Rd; PIN 03462-0025(LT); Part Lot 14 and Part Lot 15 Plan 65 East Gwillimbury as In R529988; East Gwillimbury. File No. 11-05

Minimum Tender Amount: \$25,656.69

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, the relevant land transfer tax and HST if applicable.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

CHERYL WEDDELL
Team Leader: Revenue and Property Taxation
The Corporation of the Town of
East Gwillimbury
19000 Leslie Street
Sharon ON L0G 1V0
(905) 478-4283 Ext. 1228
www.eastgwillimbury.ca

(147-P060)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF COCHRANE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Friday, **April 11, 2014** at the Municipal Office, 171 4th Ave., PO Box 490, Cochrane, Ontario P0L 1C0. The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m. at the Municipal Office, 171 4th Ave., Cochrane, Ontario.

Description of Land(s):

Roll No. 56 39 020 002 24300
PIN 65239-0257
PCL 7143 SEC NEC; Lot 2 Con 8 CLUTE Except Pt 1 6R4812; TOWN OF COCHRANE
Town of Cochrane, District of Cochrane
136.42 ACRES
File No. 2013-02

Minimum Tender Amount: \$4,682.56

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least **20 per cent** of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

The *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Act govern this sale. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax, and Harmonized Sales Tax, if applicable.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender and/or the tender package (available on the town website) contact:

MONIKA MALHERBE
Director of Corporate Services
The Corporation of the Town of Cochrane
171 – 4th Avenue
P.O. Box 490
Cochrane, Ontario P0L 1C0
(705) 272-4361 Ext 226
www.cochraneontario.com
Kim.villeneuve@cochraneontario.com

(147-P061)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF SOUTH DUNDAS

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on April 9, 2014, at the Municipality of South Dundas Municipal Office, 34 Ottawa Street, Morrisburg Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Municipality of South Dundas Municipal Office, 34 Ottawa Street, Morrisburg.

Description of Land(s):

Roll No. 05 06 006 000 35100 0000; PIN 66127-0156(LT); Part Lots 2 and 3 Concession 1 Matilda, designated Part 1 Plan 8R2555, except Parts 1, 2 & 3 Plan 8R4947, T/W DR118631; South Dundas; File No. 12-06

Minimum Tender Amount: \$14,428.77

Roll No. 05 06 006 005 61200 0000; 10404 Haddo Rd., Iroquois; PIN 66119-0086(LT); Part Lot 30 Concession 2 Matilda as in DRB16187; South Dundas; File No. 12-08

Minimum Tender Amount: \$16,339.05

Roll No. 05 06 006 007 37600 0000; PIN 66113-0294(LT); Part Lot 31 Concession 5 Matilda as in DR121471; South Dundas; File No. 12-09

Minimum Tender Amount: \$6,853.55

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the Municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, HST if applicable and the relevant land transfer tax.

The Municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

SHANNON GERAGHTY
Treasurer
The Municipality of South Dundas
34 Ottawa Street, PO Box 740
Morrisburg ON K0C 1X0
(613) 543-2673
www.southdundas.com

(147-P062)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE
TOWNSHIP OF SOUTH STORMONT

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on April 14, 2014 at the office of the Clerk of the Township of South Stormont, 2 Mille Roches Road, Long Sault, Ontario, K0C 1P0.

The tenders will then be opened in public on the same day at the office of the Clerk of the Township of South Stormont, 2 Mille Roches Road, Long Sault, Ontario, K0C 1P0 at 3:15 p.m.

Description of Land(s):

1. Pt Centre Commons Lt Btn Lt 18 and Lt 19 Con 4 Osnabruck Pt 1 52R3987; South Stormont (PIN 60241-0119) Roll No. 04-06-006-018-87805

Minimum Tender Amount: \$4,753.36

2. Lt 12 Pl 397; South Stormont (Part of PIN 60248-0116) Roll No. 04-06-006-001-74312

Minimum Tender Amount: \$5,282.40

3. Lt 13 Pl 397; South Stormont (Part of PIN 60248-0116) Roll No. 04-06-006-001-74313

Minimum Tender Amount: \$5,290.94

4. Lt 14 Pl 397; South Stormont (Part of PIN 60248-0116) Roll No. 04-06-006-001-74314

Minimum Tender Amount: \$5,330.46

5. Lt 15 Pl 397; South Stormont (Part of PIN 60248-0116) Roll No. 04-06-006-001-74315

Minimum Tender Amount: \$5,256.67

6. Lt 18 Pl 397; South Stormont (PIN 60248-0119) Roll No. 04-06-006-001-74318

Minimum Tender Amount: \$5,339.17

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, HST, if applicable, and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

MRS. JOHANNA BARKLEY
Treasurer
The Corporation of the Township of
South Stormont
2 Mille Roches Road
P.O. Box 84
Long Sault, Ontario, K0C 1P0

(147-P063)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE
MUNICIPALITY OF GREENSTONE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday, April 17, 2014 at the Treasurer's Office, Greenstone Municipal Office, 1800 Main Street, Geraldton, Ontario P0T 1M0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:05 p.m. at the Treasurer's Office, Greenstone Municipal Office, 1800 Main Street, Geraldton, Ontario P0T 1M0.

Description of Land(s):

1. Roll No.5876.740.005.34100, PIN 62413-2283 (LT)
Parcel 863 SEC GF; Lot 504 Plan M108 Errington SRO; Greenstone,
Being all of the PIN
Assessed at 18,100 (Residential)
Street Address: 721 First Street West, Geraldton

Minimum Tender Amount: \$6,989.39

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

All tenders must be in a sealed envelope with TAX SALE and a short description of the property on the outside of the envelope and should be addressed to the name and address below.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and interest and the relevant land transfer tax and HST, if applicable.

The municipality **has no obligation to provide vacant possession** to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

LISE KOROSCIL
Office Manager
The Corporation of the
Municipality of Greenstone
1800 Main Street, P. O. Box 70
Geraldton, ON P0T 1M0
Phone: (807) 854-1100 Fax: (807) 854-1947
Email: lise.koroscil@greenstone.ca or
visit website [http://www.greenstone.ca/
content/sale-land-tax-arrears](http://www.greenstone.ca/content/sale-land-tax-arrears)

(147-P064)

**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation**

2014—03—22

ONTARIO REGULATION 43/14

made under the

COURTS OF JUSTICE ACT

Made: January 23, 2014

Approved: March 3, 2014

Filed: March 4, 2014

Published on e-Laws: March 5, 2014

Printed in *The Ontario Gazette*: March 22, 2014

Amending Reg. 194 of R.R.O. 1990
(RULES OF CIVIL PROCEDURE)

1. Regulation 194 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following Rule:

RULE 2.1 GENERAL POWERS TO STAY OR DISMISS IF VEXATIOUS, ETC.

STAY, DISMISSAL OF FRIVOLOUS, VEXATIOUS, ABUSIVE PROCEEDING

Order to Stay, Dismiss Proceeding

2.1.01 (1) The court may, on its own initiative, stay or dismiss a proceeding if the proceeding appears on its face to be frivolous or vexatious or otherwise an abuse of the process of the court.

Summary Procedure

(2) The court may make a determination under subrule (1) in a summary manner, subject to the procedures set out in this rule.

(3) Unless the court orders otherwise, an order under subrule (1) shall be made on the basis of written submissions, if any, in accordance with the following procedures:

1. The court shall direct the registrar to give notice (Form 2.1A) to the plaintiff or applicant, as the case may be, that the court is considering making the order.
2. The plaintiff or applicant may, within 15 days after receiving the notice, file with the court a written submission, no more than 10 pages in length, responding to the notice.
3. If the plaintiff or applicant does not file a written submission that complies with paragraph 2, the court may make the order without any further notice to the plaintiff or applicant or to any other party.
4. If the plaintiff or applicant files a written submission that complies with paragraph 2, the court may direct the registrar to give a copy of the submission to any other party.
5. A party who receives a copy of the plaintiff's or applicant's submission may, within 10 days after receiving the copy, file with the court a written submission, no more than 10 pages in length, responding to the plaintiff's or applicant's submission, and shall give a copy of the responding submission to the plaintiff or applicant and, on the request of any other party, to that party.

(4) A document required under subrule (3) to be given to a party shall be mailed in the manner described in subclause 16.01 (4) (b) (i), and is deemed to have been received on the fifth day after it is mailed.

Copy of Order

(5) The registrar shall serve a copy of the order by mail on the plaintiff or applicant as soon as possible after the order is made.

Request for Order

(6) Any party to the proceeding may file with the registrar a written request for an order under subrule (1).

Notification of Court by Registrar

(7) If the registrar becomes aware that a proceeding could be the subject of an order under subrule (1), the registrar shall notify the court.

STAY, DISMISSAL OF FRIVOLOUS, VEXATIOUS, ABUSIVE MOTION***Order to Stay, Dismiss Motion***

2.1.02 (1) The court may, on its own initiative, stay or dismiss a motion if the motion appears on its face to be frivolous or vexatious or otherwise an abuse of the process of the court.

(2) Subrules 2.1.01 (2) to (7) apply, with necessary modifications, to the making of an order under subrule (1) and, for the purpose,

- (a) a reference to the proceeding shall be read as a reference to the motion; and
- (b) a reference to the plaintiff or applicant shall be read as a reference to the moving party.

Prohibition on Further Motions

(3) On making an order under subrule (1), the court may also make an order under rule 37.16 prohibiting the moving party from making further motions in a proceeding without leave.

STAY, DISMISSAL OF PROCEEDING IF NO LEAVE UNDER COURTS OF JUSTICE ACT***Order for Stay, Dismissal***

2.1.03 (1) If the court determines that a person who is subject to an order under subsection 140 (1) of the *Courts of Justice Act* has instituted or continued a proceeding without the order having been rescinded or leave granted for the proceeding to be instituted or continued, the court shall make an order staying or dismissing the proceeding.

Request for Order

- (2) Any party to the proceeding may file with the registrar a written request for an order under subrule (1).

Copy of Order

(3) An order under subrule (1) may be made without notice, but the registrar shall serve a copy of the order by mail on every party to the proceeding for whom an address is provided in the originating process as soon as possible after the order is made.

2. Subrule 4.01 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:***Standards — Electronic Documents***

(3) A document that is issued or filed electronically in accordance with these rules is sufficient, despite subrule (1), if it meets the standards of the software authorized by the Ministry of the Attorney General for the purpose.

3. (1) Subrule 4.05 (1) of the Regulation is amended by adding “unless these rules provide otherwise” at the end.**(2) Subrule 4.05 (1.1) of the Regulation is revoked and the following substituted:*****Electronic Issuing***

(1.1) If these rules permit or require a document to be issued electronically, the software authorized by the Ministry of the Attorney General for the purpose shall be used for the issuance.

(3) Subrule 4.05 (4.1) of the Regulation is revoked and the following substituted:***Electronic Filing***

(4.1) If these rules permit or require a document to be filed electronically, the software authorized by the Ministry of the Attorney General for the purpose shall be used for the filing.

(4) Rule 4.05 of the Regulation is amended by adding the following subrules:***Limit on Who May do Electronic Issuance, Filing***

(4.1.1) Despite any entitlement or requirement in these rules for the electronic issuance or filing of documents, only the following persons may have documents issued electronically or may file documents electronically:

- 1. A lawyer or a person licensed under the *Law Society Act* to provide legal services in Ontario.
- 2. A person who has filed a requisition with the registrar to provide for the electronic issuance and filing of documents in a proceeding or in relation to the enforcement of an order.
- 3. A Minister or body acting under the authority of an Act of Canada or Ontario.

Date of Electronic Issuance, Filing

(7) The date on which a document that is issued or filed electronically is considered to have been issued or filed, as the case may be, is the date indicated for the document by the authorized software.

4. Rule 4.05.1 of the Regulation is revoked.

5. (1) Subrule 14.05 (1) of the Regulation is amended by adding “14E.1” after “14E”.

(2) Subrule 14.05 (1.1) of the Regulation is amended by adding “14E.1” after “14E”.

6. Clause 17.02 (o) of the Regulation is revoked.

7. Subrule 19.01 (1.1) of the Regulation is revoked.

8. (1) Subrule 38.01 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

APPLICATION OF THE RULE

(1) Rules 38.02 to 38.12 apply to all proceedings commenced by a notice of application under rule 14.05, subject to subrules (2) and (3).

(2) Rule 38.01 of the Regulation is amended by adding the following subrule:

(3) Rules 38.02 to 38.12 apply to an application made under subsection 140 (3) of the *Courts of Justice Act*, unless otherwise provided in rule 38.13 and subject to any modifications set out in that rule.

9. Rule 38.04 of the Regulation is amended by adding “14E.1” after “14E” in the portion before clause (a).

10. Rule 38 of the Regulation is amended by adding the following rules:

STRIKING OUT A DOCUMENT

38.12 Rule 25.11 applies, with necessary modifications, with respect to any document filed on an application.

APPLICATIONS UNDER S. 140 (3), COURTS OF JUSTICE ACT

38.13 (1) This rule applies to applications made under subsection 140 (3) of the *Courts of Justice Act*.

Written Hearing

(2) An application made under subsection 140 (3) of the *Courts of Justice Act* shall be heard in writing without the attendance of the parties, unless the court orders otherwise.

Commencement

(3) The application shall be commenced by filing both a notice of application, in Form 14E.1, and the application record described in subrule 38.09 (2).

Factum not Required

(4) A factum described in clause 38.09 (1) (a) is not required to be filed, but any factum that is filed shall be filed together with the notice of application and the application record.

Interpretation of Service of Notice Rule

(5) Subrules 38.06 (1) and (2) shall be read as if the reference to the notice of application includes reference to the application record and, if applicable, the applicant's factum.

Service on Attorney General

(6) In addition to serving the notice of application, application record and, if applicable, factum, on all parties under subrule 38.06 (1), the applicant shall serve the documents on the Attorney General of Ontario in the manner described in clause 16.02 (1) (h).

Timing of Service

(7) The notice of application, application record and, if applicable, factum shall be served within 15 days after the documents were filed or, if the service is on a person outside Ontario, within 25 days after the documents were filed.

Proof of Service

(8) Proof of service of the notice of application, application record and, if applicable, factum shall be filed immediately after they are served.

Non-application of Rules

(9) Subrules 38.03 (2), (3) and (3.1), 38.06 (3) and (4), rule 38.07, subrules 38.09 (1), (3), (3.1) and (3.2) and rule 38.09.1 do not apply to applications made under subsection 140 (3) of the *Courts of Justice Act*, unless the court orders otherwise.

Opportunity to Respond Before Making Order

(10) Despite subrule (9), the court shall not make an order under subsection 140 (4) of the *Courts of Justice Act* granting leave to institute or continue a proceeding, or rescinding an order made under subsection 140 (1) of that Act, without giving the other parties and the Attorney General of Ontario an opportunity to serve and file a respondent's application record and factum.

11. Rule 39.02 of the Regulation is amended by adding the following subrule:

(1.1) Subrule (1) does not apply to an application made under subsection 140 (3) of the *Courts of Justice Act*.

12. Rule 39.03 of the Regulation is amended by adding the following subrule:

(2.1) Subrules (1) and (2) do not apply to an application made under subsection 140 (3) of the *Courts of Justice Act*.

13. Subrule 60.02 (3) of the Regulation is amended by striking out “by filing electronically under subrule 4.05.1 (2) a declaration setting out the basis of the entitlement to costs” at the end and substituting “by filing electronically a declaration setting out the basis of the entitlement to costs, subject to subrule 4.05 (4.1.1)”.

14. (1) Subrules 60.07 (1.1), (1.2), (1.3) and (1.4) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(1.1) Subject to subrule 4.05 (4.1.1), the creditor may file the requisition referred to in subrule (1) electronically, in which case,

- (a) neither a copy of the order as entered nor any other evidence is required to be filed with the requisition; and
- (b) the writ or writs of seizure and sale shall be issued electronically.

(1.2) If a Minister or body is entitled under an Act of Canada or Ontario to file a document in the Superior Court of Justice and have it entered and enforced as if it were an order of the court, the document may be enforced by one or more writs of seizure and sale without being filed with the court, by the electronic filing with the registrar of a requisition containing the information set out in clauses (1) (a) and (b).

(1.3) On the filing of a requisition under subrule (1.2),

- (a) the document is deemed to have been entered as an order of the Superior Court of Justice; and
- (b) the writ or writs of seizure and sale shall be issued electronically.

(2) Rule 60.07 of the Regulation is amended by adding the following subrules:***Filing of Writ with Sheriff***

(5.1) A writ of seizure and sale may be filed with a sheriff.

(5.2) Subject to subrule 4.05 (4.1.1), a writ of seizure and sale may be filed electronically, but a writ that is issued electronically shall be filed electronically.

Error in Writ Issued Electronically

(5.3) A creditor who discovers that a writ of seizure and sale that was issued electronically and filed with a sheriff contains an error may, no later than two business days after filing, correct the error by using the software that was used for the issuance of the writ.

(3) Subrule 60.07 (8.1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(8.1) Subject to subrule 4.05 (4.1.1), a request to renew may be filed electronically.

(4) Subrule 60.07 (11.1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(11.1) If the court makes an order under subrule (11), the creditor may, subject to subrule 4.05 (4.1.1), file the amendments to the writ with the sheriff electronically.

(5) Subrules 60.07 (12.1) and (12.2) of the Regulation are revoked and the following substituted:***Change of Address***

(12.1) If the address of the creditor or the creditor's lawyer changes after the writ is issued and has been filed with the sheriff, the creditor shall file with the sheriff a requisition containing the new address and a request to change the address for the writ.

Assignment of Writ

(12.2) If a writ of seizure and sale is assigned to another creditor after the writ has been filed with the sheriff, the new creditor shall file with the sheriff a requisition containing the name and address of the new creditor and that of his or her lawyer, if any, and a request to change the creditor's information for the writ due to an assignment.

Electronic Filing for Change of Address, Assignment

(12.3) Subject to subrule 4.05 (4.1.1), a requisition under subrule (12.1) or (12.2) may be filed electronically.

Confirmation of Assignment

(12.4) In order to confirm whether a request under subrule (12.2) is properly made, the sheriff may require the new creditor to provide to the sheriff, in the manner and within the time the sheriff specifies, a copy of the document providing for the assignment of the writ.

(12.5) If the creditor fails to comply with subrule (12.4), the sheriff may refuse the request to change the creditor's information for the writ or may reverse the change, as the case may be.

(6) Rule 60.07 of the Regulation is amended by adding the following subrules:

(13.0.1) Subject to subrule 4.05 (4.1.1), the creditor may file the direction to enforce referred to in subrule (13) electronically, in which case a copy of the order as entered is not required to be filed with the direction to enforce.

Confirmation of Writ Filed Electronically

(13.2) In order to confirm whether a writ of seizure and sale filed with a sheriff electronically has been properly issued or filed, the sheriff may require the creditor to provide to the sheriff, in the manner and within the time the sheriff specifies, a copy of the order being enforced by the writ.

(13.3) The sheriff may withdraw an electronically filed writ of seizure and sale if,

- (a) the sheriff determines that the writ was improperly issued or filed; or
- (b) the creditor fails to comply with subrule (13.2).

(13.4) A writ may be withdrawn under subrule (13.3) at any time during its enforcement.

(13.5) If the sheriff makes a determination that a writ of seizure and sale filed with the sheriff electronically was properly issued or filed but contains an error or otherwise differs from the order to which the writ relates, the sheriff may correct the writ to make it consistent with the order.

(13.6) The sheriff shall give notice of a withdrawal under subrule (13.3) or a correction under subrule (13.5) to the creditor, by mail addressed to the creditor at the address indicated for the writ.

15. Rule 60.07.1 of the Regulation is revoked and the following substituted:**DOCUMENTS DIRECTED TO SHERIFF UNDER AN ACT*****Application of Rules***

60.07.1 (1) These rules, other than subrule 60.07 (13), apply, with necessary modifications, to a warrant or other document that is issued by a Minister or body under an Act and directed to a sheriff, as if the document were a writ of seizure and sale.

Direction to Enforce

(2) If the Minister or body files the document with the sheriff, the Minister or body may have the document enforced by filing with the sheriff a direction to enforce, directing the sheriff to enforce the document for the amount owing, subsequent interest and the sheriff's fees and expenses, and setting out,

- (a) the amount owing under the document as issued and the date of issuance;
- (b) the rate of interest payable;
- (c) the date and amount of any payment received since the document was issued; and
- (d) the amount owing under the document, including interest.

Electronic Filing

(3) The direction to enforce may be filed electronically.

16. Subrules 60.15 (3) and (4) of the Regulation are revoked and the following substituted:

Withdrawal of Writ by Person Who Filed It

- (3) A person who has filed a writ with a sheriff may withdraw it as against one or more of the debtors named in it by,
- (a) giving the sheriff written instructions to that effect; or
 - (b) subject to subrule 4.05 (4.1.1), filing a withdrawal of writ electronically.

17. Rule 60.16 of the Regulation is amended by adding the following subrule:

- (1.1) Subject to subrule 4.05 (4.1.1), notice under subrule (1) may be filed with the sheriff electronically.

18. Rule 60.19 of the Regulation is amended by adding the following subrule:

- (1.1) For greater certainty, subrule (1) includes costs associated with the electronic filing or issuance under these rules of a writ of seizure and sale or any documents relating to the issuance or enforcement of a writ of seizure and sale.

19. Rule 61.16 of the Regulation is amended by adding the following subrule:***No Review of Panel's Order***

- (6.1) Subject to rules 37.14 and 59.06, an order or decision of a panel of an appellate court may not be set aside or varied under these rules.

20. (1) Subrule 63.01 (3) of the Regulation is amended by striking out “*Tenant Protection Act, 1997*” and substituting “*Residential Tenancies Act, 2006*”.

- (2) Subrule 63.01 (3) of the Regulation, as amended by subsection (1), is revoked and the following substituted:

Eviction Order Under Residential Tenancies Act, 2006

- (3) The delivery of a notice of appeal from an interlocutory or final order made under the *Residential Tenancies Act, 2006* stays, until the disposition of the appeal, any provision of the order,

- (a) declaring a tenancy agreement terminated or evicting a person; or
- (b) terminating a member's occupancy of a member unit in a non-profit housing co-operative and evicting the member.

21. (1) Subrule 63.03 (5.1) of the Regulation is amended by striking out “the Ontario Rental Housing Tribunal” and substituting “the Landlord and Tenant Board”.

- (2) Subrule 63.03 (5.2) of the Regulation is amended by striking out “the Ontario Rental Housing Tribunal” and substituting “the Landlord and Tenant Board”.

22. The Table of Forms to the Regulation is amended by adding the following:

2.1A	Notice that Proceeding (or Motion) May be Stayed or Dismissed	January 23, 2014
------	---	------------------

.

14E.1	Notice of Application under Subsection 140 (3) of the <i>Courts of Justice Act</i>	January 23, 2014
-------	--	------------------

Commencement

- 23. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the later of July 1, 2014 and the day it is filed.**

- (2) Subsection 20 (2) comes into force on the latest of,**

- (a) July 1, 2014;**
- (b) the day section 31 of the *Non-profit Housing Co-operatives Statute Law Amendment Act, 2013* comes into force; and**
- (c) the day this Regulation is filed.**

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 43/14

pris en vertu de la

LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

pris le 23 janvier 2014
approuvé le 3 mars 2014
déposé le 4 mars 2014
publié sur le site Lois-en-ligne le 5 mars 2014
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 22 mars 2014

modifiant le Règl. 194 des R.R.O. de 1990
(RÈGLES DE PROCÉDURE CIVILE)

1. Le Règlement 194 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la Règle suivante :

RÈGLE 2.1 POUVOIRS GÉNÉRAUX DE SURSIS OU DE REJET POUR CAUSE DE NATURE VEXATOIRE OU AUTRE**SURSIS OU REJET D'UNE INSTANCE FRIVOLE, VEXATOIRE OU CONSTITUANT UN RECOURS ABUSIF*****Ordonnance de sursis ou de rejet d'une instance***

2.1.01 (1) Le tribunal peut, de son propre chef, surseoir à une instance ou la rejeter si elle semble, à première vue, être frivole ou vexatoire ou constituer par ailleurs un recours abusif au tribunal.

Procédure sommaire

(2) Le tribunal peut rendre une décision en vertu du paragraphe (1) d'une manière sommaire, sous réserve de la procédure énoncée dans la présente règle.

(3) Sauf ordonnance contraire du tribunal, une ordonnance prévue au paragraphe (1) est rendue sur la base d'observations écrites, le cas échéant, conformément à la procédure suivante :

1. Le tribunal enjoint au greffier de donner au demandeur ou au requérant, selon le cas, un avis (formule 2.1A) l'informant que le tribunal envisage de rendre l'ordonnance.
2. Le demandeur ou le requérant peut, au plus tard 15 jours après avoir reçu l'avis, déposer au tribunal des observations écrites, de 10 pages au plus, en réponse à l'avis.
3. Si le demandeur ou le requérant ne dépose pas d'observations écrites conformes à la disposition 2, le tribunal peut rendre l'ordonnance sans autre avis au demandeur ou au requérant ou à toute autre partie.
4. Si le demandeur ou le requérant dépose des observations écrites conformes à la disposition 2, le tribunal peut enjoindre au greffier de donner une copie des observations à toute autre partie.
5. La partie qui reçoit une copie des observations du demandeur ou du requérant peut, au plus tard 10 jours après avoir reçu la copie, déposer au tribunal des observations écrites, de 10 pages au plus, en réponse à celles du demandeur ou du requérant et en donne une copie au demandeur ou au requérant et, à la demande de toute autre partie, à celle-ci.

(4) Tout document qui doit être donné à une partie en application du paragraphe (3) est envoyé par la poste de la manière prévue au sous-alinéa 16.01 (4) b) (i) et est réputé avoir été reçu le cinquième jour qui suit son envoi par la poste.

Copie de l'ordonnance

(5) Le greffier signifie une copie de l'ordonnance par la poste au demandeur ou au requérant dès que possible après qu'elle a été rendue.

Demande d'ordonnance

(6) Toute partie à l'instance peut déposer auprès du greffier une demande écrite en vue d'obtenir une ordonnance prévue au paragraphe (1).

Obligation du greffier d'aviser le tribunal

(7) S'il apprend qu'une instance pourrait faire l'objet d'une ordonnance prévue au paragraphe (1), le greffier en avise le tribunal.

SURSIS OU REJET D'UNE MOTION FRIVOLE, VEXATOIRE OU CONSTITUANT UN RECOURS ABUSIF***Ordonnance de sursis ou de rejet d'une motion***

2.1.02 (1) Le tribunal peut, de son propre chef, surseoir à une motion ou la rejeter si elle semble, à première vue, être frivole ou vexatoire ou constituer par ailleurs un recours abusif au tribunal.

(2) Les paragraphes 2.1.01 (2) à (7) s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, au prononcé d'une ordonnance prévue au paragraphe (1) et, à cette fin :

- a) la mention de l'instance vaut mention de la motion;
- b) la mention du demandeur ou du requérant vaut mention de l'auteur de la motion.

Interdiction de présenter d'autres motions

(3) Lorsqu'il rend une ordonnance en vertu du paragraphe (1), le tribunal peut également rendre une ordonnance en vertu de la règle 37.16 interdisant à l'auteur de la motion de présenter d'autres motions dans une instance sans autorisation.

SURSIS OU REJET DE L'INSTANCE EN L'ABSENCE D'UNE AUTORISATION PRÉVUE PAR LA LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES***Ordonnance de sursis ou de rejet***

2.1.03 (1) S'il décide qu'une personne qui fait l'objet d'une ordonnance prévue au paragraphe 140 (1) de la *Loi sur les tribunaux judiciaires* a introduit ou poursuivi une instance sans que l'ordonnance ait été annulée ou que l'autorisation d'introduire ou de poursuivre l'instance ait été accordée, le tribunal rend une ordonnance de sursis ou de rejet de l'instance.

Demande d'ordonnance

(2) Toute partie à l'instance peut déposer auprès du greffier une demande écrite pour obtenir une ordonnance prévue au paragraphe (1).

Copie de l'ordonnance

(3) Une ordonnance prévue au paragraphe (1) peut être rendue sans préavis. Toutefois, le greffier en signifie une copie par la poste à toutes les parties à l'instance à l'égard desquelles une adresse est indiquée dans l'acte introductif d'instance dès que possible après que l'ordonnance a été rendue.

2. Le paragraphe 4.01 (3) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :***Normes — documents électroniques***

(3) Le document qui est délivré ou déposé par voie électronique conformément aux présentes règles est suffisant, malgré le paragraphe (1), s'il satisfait aux normes du logiciel autorisé à cette fin par le ministère du Procureur général.

3. (1) Le paragraphe 4.05 (1) du Règlement est modifié par insertion de « , sauf disposition contraire des présentes règles » à la fin du paragraphe.

(2) Le paragraphe 4.05 (1.1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Délivrance électronique

(1.1) Si les présentes règles permettent ou exigent la délivrance électronique d'un document, le logiciel autorisé à cette fin par le ministère du Procureur général doit être utilisé pour la délivrance.

(3) Le paragraphe 4.05 (4.1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Dépôt électronique

(4.1) Si les présentes règles permettent ou exigent le dépôt électronique d'un document, le logiciel autorisé à cette fin par le ministère du Procureur général doit être utilisé pour le dépôt.

(4) La règle 4.05 du Règlement est modifiée par adjonction des paragraphes suivants :

Restriction relative aux personnes pouvant effectuer la délivrance ou le dépôt électroniques

(4.1.1) Malgré tout droit ou toute exigence que prévoient les présentes règles à l'égard de la délivrance ou du dépôt électroniques de documents, seules les personnes suivantes peuvent faire délivrer des documents par voie électronique ou peuvent déposer des documents par voie électronique :

- 1. Un avocat ou une personne pourvue d'un permis délivré en vertu de la *Loi sur le Barreau* qui l'autorise à fournir des services juridiques en Ontario.

2. Une personne qui a déposé auprès du greffier une réquisition prévoyant la délivrance et le dépôt électroniques de documents dans une instance ou relativement à l'exécution d'une ordonnance.
3. Un ministre ou un organisme qui agit en vertu d'une loi du Canada ou de l'Ontario.

Date de délivrance ou de dépôt électroniques

(7) La date à laquelle un document qui est délivré ou déposé par voie électronique est présumé avoir été délivré ou déposé, selon le cas, est la date indiquée pour le document par le logiciel autorisé.

4. La règle 4.05.1 du Règlement est abrogée.
5. (1) Le paragraphe 14.05 (1) du Règlement est modifié par insertion de «14E.1,» après «14E,».
- (2) Le paragraphe 14.05 (1.1) du Règlement est modifié par insertion de «14E.1,» après «14E,».
6. L'alinéa 17.02 o) du Règlement est abrogé.
7. Le paragraphe 19.01 (1.1) du Règlement est abrogé.
8. (1) Le paragraphe 38.01 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

CHAMP D'APPLICATION DE LA RÈGLE

(1) Les règles 38.02 à 38.12 s'appliquent à toutes les instances introduites par un avis de requête conformément à la règle 14.05, sous réserve des paragraphes (2) et (3).

- (2) La règle 38.01 du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :

(3) Les règles 38.02 à 38.12 s'appliquent à une requête présentée aux termes du paragraphe 140 (3) de la *Loi sur les tribunaux judiciaires*, sauf disposition contraire de la règle 38.13 et sous réserve des adaptations énoncées à cette même règle.

9. La règle 38.04 du Règlement est modifiée par insertion de «14E.1,» après «14E,» dans le passage qui précède l'alinéa a).

10. La Règle 38 du Règlement est modifiée par adjonction des règles suivantes :

RADIATION D'UN DOCUMENT

38.12 La règle 25.11 s'applique, avec les adaptations nécessaires, à l'égard de tout document déposé dans le cadre d'une requête.

REQUÊTES VISÉES AU PAR. 140 (3) DE LA LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

38.13 (1) La présente règle s'applique aux requêtes présentées aux termes du paragraphe 140 (3) de la *Loi sur les tribunaux judiciaires*.

Audience sur pièces

(2) Une requête présentée aux termes du paragraphe 140 (3) de la *Loi sur les tribunaux judiciaires* est entendue sur pièces en l'absence des parties, sauf ordonnance contraire du tribunal.

Introduction

(3) La requête est introduite en déposant à la fois un avis de requête rédigé selon la formule 14E.1 et le dossier de requête visé au paragraphe 38.09 (2).

Mémoire facultatif

(4) Il n'est pas nécessaire de déposer le mémoire visé à l'alinéa 38.09 (1) a), mais tout mémoire qui est déposé doit l'être avec l'avis de requête et le dossier de requête.

Interprétation de la règle de signification de l'avis

(5) La mention, aux paragraphes 38.06 (1) et (2), de l'avis de requête vaut mention du dossier de requête et, s'il y a lieu, du mémoire du requérant.

Signification au procureur général

(6) En plus de signifier l'avis de requête, le dossier de requête et, s'il y a lieu, le mémoire à toutes les parties en application du paragraphe 38.06 (1), le requérant signifie les documents au procureur général de l'Ontario de la manière prévue à l'alinéa 16.02 (1) h).

Délai de signification

(7) L'avis de requête, le dossier de requête et, s'il y a lieu, le mémoire sont signifiés au plus tard 15 jours après le dépôt des documents ou, si la signification est faite à une personne en dehors de l'Ontario, au plus tard 25 jours après le dépôt des documents.

Preuve de signification

(8) La preuve de la signification de l'avis de requête, du dossier de requête et, s'il y a lieu, du mémoire est déposée immédiatement après leur signification.

Non-application de règles

(9) Les paragraphes 38.03 (2), (3) et (3.1), 38.06 (3) et (4), la règle 38.07, les paragraphes 38.09 (1), (3), (3.1) et (3.2) et la règle 38.09.1 ne s'appliquent pas aux requêtes présentées aux termes du paragraphe 140 (3) de la *Loi sur les tribunaux judiciaires*, sauf ordonnance contraire du tribunal.

Possibilité de répondre avant le prononcé de l'ordonnance

(10) Malgré le paragraphe (9), le tribunal ne doit pas rendre une ordonnance visée au paragraphe 140 (4) de la *Loi sur les tribunaux judiciaires* qui accorde l'autorisation d'introduire ou de poursuivre une instance ou qui annule une ordonnance rendue en vertu du paragraphe 140 (1) de cette loi, sans donner aux autres parties et au procureur général de l'Ontario la possibilité de signifier et de déposer un dossier de requête et un mémoire de l'intimé.

11. La règle 39.02 du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :

(1.1) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux requêtes présentées aux termes du paragraphe 140 (3) de la *Loi sur les tribunaux judiciaires*.

12. La règle 39.03 du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :

(2.1) Les paragraphes (1) et (2) ne s'appliquent pas aux requêtes présentées aux termes du paragraphe 140 (3) de la *Loi sur les tribunaux judiciaires*.

13. Le paragraphe 60.02 (3) du Règlement est modifié par remplacement de «en déposant électroniquement en vertu du paragraphe 4.05.1 (2) une déclaration exposant le fondement du droit aux dépens» par «en déposant par voie électronique une déclaration exposant le fondement du droit aux dépens, sous réserve du paragraphe 4.05 (4.1.1)» à la fin du paragraphe.

14. (1) Les paragraphes 60.07 (1.1), (1.2), (1.3) et (1.4) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

(1.1) Sous réserve du paragraphe 4.05 (4.1.1), le créancier peut déposer la réquisition visée au paragraphe (1) par voie électronique, auquel cas :

- a) il n'est pas nécessaire de déposer, avec la réquisition, une copie de l'ordonnance qui a été inscrite et les autres preuves;
- b) le ou les brefs de saisie-exécution sont délivrés par voie électronique.

(1.2) Si un ministre ou un organisme a le droit, en vertu d'une loi du Canada ou de l'Ontario, de déposer un document auprès de la Cour supérieure de justice et de le faire inscrire et exécuter comme s'il s'agissait d'une ordonnance du tribunal, le document peut être exécuté au moyen d'un ou de plusieurs brefs de saisie-exécution sans être déposé auprès du tribunal, en déposant par voie électronique auprès du greffier une réquisition comportant les renseignements énoncés aux alinéas (1) a) et b).

(1.3) Lorsqu'une réquisition est déposée en application du paragraphe (1.2) :

- a) le document est réputé avoir été inscrit comme s'il s'agissait d'une ordonnance de la Cour supérieure de justice;
- b) le ou les brefs de saisie-exécution sont délivrés par voie électronique.

(2) La règle 60.07 du Règlement est modifiée par adjonction des paragraphes suivants :***Dépôt du bref auprès du shérif***

(5.1) Le bref de saisie-exécution peut être déposé auprès d'un shérif.

(5.2) Sous réserve du paragraphe 4.05 (4.1.1), le bref de saisie-exécution peut être déposé par voie électronique, mais le bref qui est délivré par voie électronique doit être déposé par voie électronique.

Erreur dans un bref délivré par voie électronique

(5.3) Le créancier qui découvre qu'un bref de saisie-exécution délivré par voie électronique et déposé auprès d'un shérif contient une erreur peut, au plus tard deux jours ouvrables après le dépôt, corriger l'erreur au moyen du logiciel qui a été utilisé pour délivrer le bref.

(3) Le paragraphe 60.07 (8.1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(8.1) Sous réserve du paragraphe 4.05 (4.1.1), la demande de renouvellement peut être déposée par voie électronique.

(4) Le paragraphe 60.07 (11.1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(11.1) Si le tribunal rend une ordonnance en vertu du paragraphe (11), le créancier peut, sous réserve du paragraphe 4.05 (4.1.1), déposer les modifications relatives au bref auprès du shérif par voie électronique.

(5) Les paragraphes 60.07 (12.1) et (12.2) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :***Changement d'adresse***

(12.1) Si l'adresse du créancier ou de son avocat a changé après la délivrance du bref et son dépôt auprès du shérif, le créancier dépose auprès du shérif une réquisition indiquant la nouvelle adresse et une demande de changement d'adresse pour le bref.

Cession du bref

(12.2) Si le bref de saisie-exécution est cédé à un autre créancier après son dépôt auprès du shérif, le nouveau créancier dépose auprès du shérif une réquisition indiquant son nom et son adresse et, le cas échéant, ceux de son avocat, ainsi qu'une demande de modification des renseignements relatifs au créancier pour le bref, en raison de la cession.

Dépôt électronique : changement d'adresse et cession

(12.3) Sous réserve du paragraphe 4.05 (4.1.1), la réquisition visée au paragraphe (12.1) ou (12.2) peut être déposée par voie électronique.

Confirmation de la cession

(12.4) Pour confirmer si une demande visée au paragraphe (12.2) est dûment présentée, le shérif peut exiger que le nouveau créancier lui fournisse, de la manière et dans le délai qu'il précise, une copie du document de cession du bref.

(12.5) Si le créancier ne se conforme pas au paragraphe (12.4), le shérif peut refuser la demande de modification des renseignements relatifs au créancier pour le bref ou peut annuler la modification, selon le cas.

(6) La règle 60.07 du Règlement est modifiée par adjonction des paragraphes suivants :

(13.0.1) Sous réserve du paragraphe 4.05 (4.1.1), le créancier peut déposer l'ordre d'exécution visé au paragraphe (13) par voie électronique, auquel cas il n'est pas nécessaire de déposer avec celui-ci une copie de l'ordonnance qui a été inscrite.

Confirmation du bref déposé par voie électronique

(13.2) Afin de confirmer si un bref de saisie-exécution déposé auprès de lui par voie électronique a été délivré ou déposé en bonne et due forme, le shérif peut exiger que le créancier lui fournisse, de la manière et dans le délai qu'il précise, une copie de l'ordonnance qui est exécutée au moyen du bref.

(13.3) Le shérif peut retirer un bref de saisie-exécution déposé par voie électronique si, selon le cas :

- a) le shérif établit que le bref n'a pas été délivré ou déposé en bonne et due forme;
- b) le créancier ne se conforme pas au paragraphe (13.2).

(13.4) Un bref peut être retiré en vertu du paragraphe (13.3) à n'importe quel moment au cours de son exécution.

(13.5) S'il établit qu'un bref de saisie-exécution déposé auprès de lui par voie électronique a été délivré ou déposé en bonne et due forme, mais qu'il contient une erreur ou diffère autrement de l'ordonnance à laquelle il se rapporte, le shérif peut corriger le bref pour le rendre conforme à l'ordonnance.

(13.6) Le shérif avise le créancier, par la poste à l'adresse indiquée sur le bref, d'un retrait prévu au paragraphe (13.3) ou d'une correction prévue au paragraphe (13.5).

15. La règle 60.07.1 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :**DOCUMENTS ADRESSÉS AU SHÉRIF EN VERTU D'UNE LOI*****Application des règles***

60.07.1 (1) Les présentes règles, sauf le paragraphe 60.07 (13), s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, à un mandat ou autre document délivré par un ministre ou un organisme en vertu d'une loi et adressé à un shérif, comme s'il s'agissait d'un bref de saisie-exécution.

Ordre d'exécution

(2) S'il dépose le document auprès du shérif, le ministre ou l'organisme peut faire exécuter le document en déposant auprès du shérif un ordre d'exécution enjoignant à ce dernier d'exécuter le document pour le montant dû, les intérêts postérieurs et les honoraires et frais du shérif et énonçant ce qui suit :

- a) le montant dû selon le document qui a été délivré et la date de délivrance;
- b) le taux d'intérêt exigible;
- c) la date et le montant des paiements reçus depuis que le document a été délivré;
- d) le montant qui reste dû selon le document, y compris les intérêts.

Dépôt électronique

(3) L'ordre d'exécution peut être déposé par voie électronique.

16. Les paragraphes 60.15 (3) et (4) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

Retrait d'un bref par la personne qui l'a déposé

(3) La personne qui a déposé un bref auprès d'un shérif peut le retirer en ce qui concerne un ou plusieurs des débiteurs dont les noms y figurent :

- a) soit en donnant par écrit des directives en ce sens au shérif;
- b) soit, sous réserve du paragraphe 4.05 (4.1.1), en déposant par voie électronique un acte de retrait du bref.

17. La règle 60.16 du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :

(1.1) Sous réserve du paragraphe 4.05 (4.1.1), l'avis prévu au paragraphe (1) peut être déposé auprès du shérif par voie électronique.

18. La règle 60.19 du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :

(1.1) Il est entendu que le paragraphe (1) s'applique aux frais associés au dépôt ou à la délivrance électroniques, prévus par les présentes règles, d'un bref de saisie-exécution ou de tout document se rapportant à la délivrance ou à l'exécution d'un bref de saisie-exécution.

19. La règle 61.16 du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :

Aucun réexamen d'une ordonnance d'un tribunal de juges

(6.1) Sous réserve des règles 37.14 et 59.06, une ordonnance ou une décision d'un tribunal de juges d'un tribunal d'appel ne peut être annulée ou modifiée en vertu de ces règles.

20. (1) Le paragraphe 63.01 (3) du Règlement est modifié par remplacement de «Loi de 1997 sur la protection des locataires» par «Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation».

(2) Le paragraphe 63.01 (3) du Règlement, tel qu'il est modifié par le paragraphe (1), est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Ordonnance d'éviction visée à la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation

(3) La remise d'un avis d'appel d'une ordonnance interlocutoire ou définitive rendue en vertu de la *Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation* a pour effet de surseoir, jusqu'au règlement de l'appel, à une disposition de l'ordonnance :

- a) soit de résiliation de la location ou d'éviction d'une personne;
- b) soit de résiliation de l'occupation par un membre d'un logement réservé aux membres d'une coopérative de logement sans but lucratif et d'expulsion du membre.

21. (1) Le paragraphe 63.03 (5.1) du Règlement est modifié par remplacement de «du Tribunal du logement de l'Ontario» par «de la Commission de la location immobilière».

(2) Le paragraphe 63.03 (5.2) du Règlement est modifié par remplacement de «du Tribunal du logement de l'Ontario» par «de la Commission de la location immobilière».

22. Le tableau des formules du Règlement est modifié par adjonction de ce qui suit :

2.1A	Avis de sursis ou de rejet imminent de l'instance (ou de la motion)	23 janvier 2014
.		
14E.1	Avis de requête en vertu du paragraphe 140 (3) de la <i>Loi sur les tribunaux judiciaires</i>	23 janvier 2014

Entrée en vigueur

23. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2014 et du jour de son dépôt.

(2) Le paragraphe 20 (2) entre en vigueur le dernier en date des jours suivants :

- a) le 1^{er} juillet 2014;**
- b) le jour de l'entrée en vigueur de l'article 31 de la *Loi de 2013 modifiant des lois en ce qui concerne les coopératives de logement sans but lucratif*;**
- c) le jour du dépôt du présent règlement.**

12/14

ONTARIO REGULATION 44/14

made under the

COURTS OF JUSTICE ACT

Made: January 23, 2014
 Approved: March 3, 2014
 Filed: March 4, 2014
 Published on e-Laws: March 5, 2014
 Printed in *The Ontario Gazette*: March 22, 2014

Amending O. Reg. 258/98
 (RULES OF THE SMALL CLAIMS COURT)

1. Subrule 1.02 (1) of Ontario Regulation 258/98 is amended by adding the following definition:

“proof of service” means, with respect to a document, proof of service of the document in accordance with rule 8.06;
 (“preuve de la signification”)

2. Rule 1 of the Regulation is amended by adding the following rule:***Electronic Filing, Issuance of Documents***

1.05.1 (1) If these rules permit or require a document to be filed electronically, the software authorized by the Ministry of the Attorney General for the purpose shall be used for the filing.

(2) If these rules permit or require a document to be issued electronically, the software authorized by the Ministry of the Attorney General for the purpose shall be used for the issuance.

(3) A document issued using the authorized software is deemed to have been issued by the Small Claims Court.

Requirement for Signature

(4) If a document is filed or issued electronically, a requirement in these rules that the document contain a person's signature is satisfied if the authorized software indicates on the document that the document has been electronically filed or issued, as the case may be.

Date of Filing, Issuance

(5) The date on which a document that is filed or issued electronically is considered to have been filed or issued, as the case may be, is the date indicated for the document by the authorized software.

Filing, Issuance Outside of Business Hours

(6) A document that is filed or issued electronically outside of regular business hours is deemed to have been filed or issued, as the case may be, on the next day that is not a holiday.

Requirement to Keep Original

(7) A person who electronically files an affidavit or other signed or certified document in accordance with these rules shall,

- (a) keep the original document until the third anniversary of the electronic filing, until the clerk requests that the original document be filed or until these rules require that the original document be filed, whichever is earliest; and
- (b) file the original document on the clerk's request.

Limit on Application of Rule

(8) Despite subrules (1) and (2) and anything to the contrary in these rules, a rule permitting or requiring a document to be filed or issued electronically does not apply unless the Ministry of the Attorney General has authorized software to be used for the purpose for the court location at which the proceeding to which the document relates was or is to be commenced or to which it was transferred.

3. Rule 7 of the Regulation is amended by adding the following rules:***Electronic Filing of Claim***

7.02 (1) A plaintiff's claim may be filed with the clerk electronically in accordance with this rule, if the following conditions are satisfied:

- 1. The claim is for a debt or liquidated demand in money, including any interest.

2. Any interest payable in relation to the claim is no greater than 35 per cent per year.

3. The defendant is not a person under disability.

4. The claim is one that may, under subrule 6.01 (1), be filed in a court location for which the software authorized by the Ministry of the Attorney General for the purpose may be used, as indicated by the Ministry.

(2) The plaintiff's claim shall specify at which court location referred to in paragraph 4 of subrule (1) the action is being commenced, and that court location is deemed to be the place at which the action is commenced.

(3) An email address at which the plaintiff agrees to accept service of documents from the court must be specified when filing the plaintiff's claim.

(4) If a plaintiff's claim is filed electronically, the requirement in subrule 7.01 (1) to also file a copy of the claim for each defendant does not apply.

Requirement to File in Paper Format

(5) A plaintiff's claim that has been filed and issued electronically shall be filed with the clerk, with proof of service, in the following circumstances and in accordance with the following rules:

1. If a defence is filed disputing all or part of the claim, the documents shall be filed at least 14 days before the date of the settlement conference, for the purposes of subrule 13.03 (2).
2. If the plaintiff files a request to clerk under subrule 9.03 (3) for a terms of payment hearing, the documents shall be filed together with the request.
3. If default judgment has been obtained against a defendant under Rule 11 and a motion to set aside the default judgment is filed, the documents shall be filed at least three days before the hearing date.
4. If the plaintiff files a request to clerk under clause 11.03 (2) (b) for an assessment hearing, the documents shall be filed together with the request.

Electronic Issuance of Claim

7.04 (1) A plaintiff's claim that is filed electronically under rule 7.02 shall be issued electronically.

(2) If a plaintiff's claim is issued electronically, subrule 7.03 (2) does not apply. Instead, the claim shall be retained electronically, and a copy shall be placed into the court file by the clerk only if a request is made by a person in accordance with section 137 of the *Courts of Justice Act* to see the claim.

4. (1) Subrule 8.01 (3) of the Regulation is revoked.

(2) Rule 8.01 of the Regulation is amended by adding the following subrule:

(4.1) Despite subrule (4), if a plaintiff's claim was issued electronically under rule 7.04, the clerk may serve the default judgment on the plaintiff by email to the email address provided by the plaintiff for the purpose, if these rules permit it.

(3) Subrule 8.01 (14) of the Regulation is revoked and the following substituted:

Defence and Other Documents

(14) The following documents may be served by mail, by courier, by fax, personally as provided in rule 8.02 or by an alternative to personal service as provided in rule 8.03, unless the court orders otherwise:

1. A defence.
2. Any other document not referred to in subrules (1) to (13).

5. Rule 9.01 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Defence

9.01 A defendant who wishes to dispute a plaintiff's claim shall, within 20 days of being served with the claim,

- (a) serve on every other party a defence (Form 9A); and
- (b) file the defence, with proof of service, with the clerk.

6. Rule 10.03 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Defence

10.03 A party who wishes to dispute the defendant's claim or a third party who wishes to dispute the plaintiff's claim shall, within 20 days after service of the defendant's claim,

- (a) serve on every other party a defence (Form 9A); and

(b) file the defence, with proof of service, with the clerk.

7. Rule 10.05 of the Regulation is amended by adding the following subrule:

Exception, Electronic Filing, Issuance

(3) Subrule (1) does not apply to rule 7.02 (electronic filing of claim) or rule 7.04 (electronic issuance of claim).

8. Rule 11.01 of the Regulation is amended by adding the following subrules:

Electronic Filing

(1.1) In the case of a plaintiff's claim that was issued electronically under rule 7.04, the plaintiff may file the proof referred to in subrule (1) electronically.

Electronic Filing

(4) In the case of a plaintiff's claim that was issued electronically under rule 7.04, the plaintiff may file the affidavit for jurisdiction electronically.

9. Subrule 11.02 (3) of the Regulation is amended by adding "and, if applicable, subrule 8.01 (4.1)" at the end.

10. Rule 11.3.01 of the Regulation is amended by adding the following subrule:

Electronic Filing

(3) If the plaintiff's claim was issued electronically under rule 7.04, the plaintiff may file the notice of discontinued claim, with proof of service, electronically.

11. (1) The heading to Rule 12 of the Regulation is revoked and the following substituted:

RULE 12 AMENDMENT, STRIKING OUT, STAY AND DISMISSAL

(2) Subrule 12.02 (2) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

2.1 In the case of a motion, order that the motion be stayed or dismissed.

(3) Rule 12.02 of the Regulation is amended by adding the following subrules:

General Power to Stay, Dismiss Action

(3) The court may, on its own initiative, make the order referred to in paragraph 1 of subrule (2) staying or dismissing an action, if the action appears on its face to be inflammatory, a waste of time, a nuisance or an abuse of the court's process.

(4) Unless the court orders otherwise, an order under subrule (3) shall be made on the basis of written submissions in accordance with the following procedures:

1. The court shall direct the clerk to send notice by mail to the plaintiff that the court is considering making the order.
2. The plaintiff may, within 20 days after receiving the notice, file with the court a written submission, no more than four pages in length, responding to the notice.
3. If the plaintiff does not file a written submission that complies with paragraph 2, the court may make the order without any further notice to the plaintiff or to any other party.
4. If the plaintiff files a written submission that complies with paragraph 2, the court may direct the clerk to send a copy of the submission by mail to any other party.
5. A party who receives a copy of the plaintiff's submission may, within 10 days after receiving the copy, file with the court a written submission, no more than four pages in length, responding to the plaintiff's submission, and shall send a copy of the responding submission by mail to the plaintiff, and, on the request of any other party, to that party.

(5) The clerk shall send a copy of an order made under subrule (1) by mail to all the parties as soon as possible after the order is made.

(6) A document required under this rule to be sent by mail shall be mailed in the manner described in subrule 8.07 (1), and is deemed to have been received on the fifth day after it is mailed.

General Power to Stay, Dismiss Motion

(7) The court may, on its own initiative, make the order referred to in paragraph 2.1 of subrule (2) staying or dismissing a motion, if the motion appears on its face to be inflammatory, a waste of time, a nuisance or an abuse of the court's process.

(8) Subrules (4) to (6) apply, with necessary modifications, to the stay or dismissal of a motion under subrule (7) and, for the purpose, a reference to the plaintiff shall be read as a reference to the moving party.

Clerk to Notify Court

(9) If the clerk becomes aware that an action could be the subject of an order under subrule (3), or that a motion could be the subject of an order under subrule (7), the clerk shall notify the court.

(4) Rule 12 of the Regulation is amended by adding the following rule:***Stay or Dismissal if No Leave under Courts of Justice Act***

12.03 (1) If the court determines that a person who is subject to an order under subsection 140 (1) of the *Courts of Justice Act* has instituted or continued an action without the order having been rescinded or leave granted for the action to be instituted or continued, the court shall make an order staying or dismissing the action.

Request for Order

(2) Any party to the action may file with the clerk a written request for an order under subrule (1).

Service of Order

(3) An order under subrule (1) may be made without notice, but the clerk shall send a copy of the order by mail, in the manner described in subrule 8.07 (1), to every party to the action as soon as possible after the order is made.

12. (1) Subclause 13.05 (2) (a) (iii) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(iii) with written reasons, staying or dismissing the action,

(2) Subclause 13.05 (2) (a) (iv) of the Regulation is amended by striking out “rule 12.02” at the end and substituting “subrule 12.02 (1)”.

(3) Subclause 13.05 (2) (a) (v) of the Regulation is revoked.

13. Rule 19.01 of the Regulation is amended by adding the following subrule:

(1.1) For greater certainty, subrule (1) includes costs associated with the electronic filing or issuance of documents under these rules.

14. (1) Rule 20.07 of the Regulation is amended by adding the following subrules:***Electronic Filing, Issuance***

(1.3) The following persons may electronically file a request under subrule (1) for a writ of seizure and sale of land, without the supporting affidavit for enforcement request:

1. A lawyer or a paralegal.
2. A person who has filed a requisition with the clerk to provide for the electronic filing and issuance of documents in relation to the enforcement of an order.

(1.4) If the request is filed electronically, the writ of seizure and sale of land shall be issued electronically.

(1.5) Subrule 1.05.1 (6) does not apply to an electronically filed request or an electronically issued writ.

(2) Subrule 20.07 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:***Application of Rules of Civil Procedure to Issued Writ***

(2) Subject to subrules (3) and (4), the Rules of Civil Procedure apply for all purposes instead of these rules to an issued writ of seizure and sale of land, as if the writ were a writ of seizure and sale issued under rule 60.07 of those Rules.

(3) Subrule 20.07 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:***Alternative Method of Renewal***

(4) Instead of being renewed under the Rules of Civil Procedure in accordance with subrule (2), a writ of seizure and sale of land may be renewed before its expiration by filing a request to renew a writ of seizure and sale (Form 20N) with the sheriff.

15. The Table of Forms to the Regulation is amended by striking out,

7A	Plaintiff's Claim	September 1, 2010
.		
9A	Defence	September 1, 2010
.		
10A	Defendant's Claim	June 1, 2009

and substituting the following:

7A	Plaintiff's Claim	January 7, 2014
----	-------------------	-----------------

.

9A	Defence	January 7, 2014
----	---------	-----------------

.

10A	Defendant's Claim	January 7, 2014
-----	-------------------	-----------------

Commencement

16. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2014 and the day this Regulation is filed.

12/14

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 44/14

pris en vertu de la

LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

pris le 23 janvier 2014
approuvé le 3 mars 2014
déposé le 4 mars 2014
publié sur le site Lois-en-ligne le 5 mars 2014
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 22 mars 2014

modifiant le Règl. de l'Ont. 258/98
(RÈGLES DE LA COUR DES PETITES CRÉANCES)

1. Le paragraphe 1.02 (1) du Règlement de l'Ontario 258/98 est modifié par adjonction de la définition suivante :

«preuve de la signification» Relativement à un document, s'entend de la preuve de la signification du document conformément à la règle 8.06. («proof of service»)

2. La Règle 1 du Règlement est modifiée par adjonction de la règle suivante :***Dépôt et délivrance électroniques des documents***

1.05.1 (1) Si les présentes règles permettent ou exigent qu'un document soit déposé par voie électronique, le logiciel autorisé à cette fin par le ministère du Procureur général doit être utilisé pour le dépôt.

(2) Si les présentes règles permettent ou exigent qu'un document soit délivré par voie électronique, le logiciel autorisé à cette fin par le ministère du Procureur général doit être utilisé pour la délivrance.

(3) Tout document délivré au moyen du logiciel autorisé est réputé avoir été délivré par la Cour des petites créances.

Exigence en matière de signature

(4) Si un document est déposé ou délivré par voie électronique, toute exigence des présentes règles voulant que le document porte la signature d'une personne est remplie si le logiciel autorisé indique sur le document que celui-ci a été déposé ou délivré par voie électronique, selon le cas.

Date de dépôt ou de délivrance

(5) La date à laquelle un document qui est déposé ou délivré par voie électronique est considéré comme ayant été déposé ou délivré, selon le cas, est la date indiquée pour le document par le logiciel autorisé.

Dépôt ou délivrance en dehors des heures de bureau

(6) Le document qui est déposé ou délivré par voie électronique en dehors des heures de bureau est réputé avoir été déposé ou délivré, selon le cas, le jour suivant qui n'est pas un jour férié.

Obligation de conserver l'original

(7) La personne qui dépose par voie électronique un affidavit ou un autre document signé ou certifié conformément aux présentes règles :

- a) conserve le document original jusqu'au troisième anniversaire du dépôt électronique, jusqu'à ce que le greffier demande que le document original soit déposé ou jusqu'à ce que les présentes règles exigent que le document original soit déposé, selon la première de ces éventualités à survenir;
- b) dépose le document original à la demande du greffier.

Restriction de l'application d'une règle

(8) Malgré les paragraphes (1) et (2) et toute disposition contraire des présentes règles, la règle qui permet ou exige qu'un document soit déposé ou délivré par voie électronique ne s'applique que si le ministère du Procureur général a autorisé à cette fin l'utilisation d'un logiciel au palais de justice où l'instance à laquelle se rapporte le document a été ou doit être introduite ou auquel elle a été transférée.

3. La Règle 7 du Règlement est modifiée par adjonction des règles suivantes :

Dépôt électronique des demandes

7.02 (1) La demande du demandeur peut être déposée auprès du greffier par voie électronique conformément à la présente règle si les conditions suivantes sont réunies :

1. La demande porte sur une créance ou une somme déterminée, y compris les intérêts.
 2. L'intérêt payable relativement à la demande n'est pas supérieur à 35 % par année.
 3. Le défendeur n'est pas un incapable.
 4. La demande peut, en vertu du paragraphe 6.01 (1), être déposée à un palais de justice à l'égard duquel le logiciel autorisé à cette fin par le ministère du Procureur général peut être utilisé, selon les indications du ministère.
- (2) La demande du demandeur indique à quel palais de justice visé à la disposition 4 du paragraphe (1) l'action est introduite, ce palais de justice étant réputé l'endroit où l'action est introduite.
- (3) L'adresse électronique à laquelle le demandeur convient d'accepter la signification de documents de la part du tribunal doit être précisée lorsque la demande du demandeur est déposée.
- (4) Si la demande du demandeur est déposée par voie électronique, l'exigence prévue au paragraphe 7.01 (1) selon laquelle une copie de la demande doit aussi être déposée à l'intention de chaque défendeur ne s'applique pas.

Obligation de déposer sous forme imprimée

(5) La demande du demandeur qui a été déposée et délivrée par voie électronique est déposée auprès du greffier, avec la preuve de la signification, dans les cas suivants et conformément aux règles suivantes :

1. Si une défense contestant la totalité ou une partie de la demande est déposée, les documents sont déposés au moins 14 jours avant la date de la conférence en vue d'une transaction, pour l'application du paragraphe 13.03 (2).
2. Si le demandeur dépose une demande au greffier en vertu du paragraphe 9.03 (3) en vue de la tenue d'une audience relative aux modalités de paiement, les documents sont déposés avec la demande au greffier.
3. Si un jugement par défaut a été obtenu contre un défendeur en vertu de la Règle 11 et qu'une motion en annulation du jugement par défaut est déposée, les documents sont déposés au moins trois jours avant la date d'audience.
4. Si le demandeur dépose une demande au greffier en vertu de l'alinéa 11.03 (2) b) en vue de la tenue d'une audience d'évaluation, les documents sont déposés avec la demande au greffier.

Délivrance électronique des demandes

7.04 (1) La demande du demandeur qui est déposée par voie électronique en vertu de la règle 7.02 est délivrée par voie électronique.

(2) Si la demande du demandeur est délivrée par voie électronique, le paragraphe 7.03 (2) ne s'applique pas. La demande doit plutôt être conservée électroniquement et une copie ne doit être versée au dossier du tribunal par le greffier que si une personne demande à examiner la demande conformément à l'article 137 de la *Loi sur les tribunaux judiciaires*.

4. (1) Le paragraphe 8.01 (3) du Règlement est abrogé.**(2) La règle 8.01 du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :**

(4.1) Malgré le paragraphe (4), si la demande du demandeur a été délivrée par voie électronique en vertu de la règle 7.04, le greffier peut signifier le jugement par défaut au demandeur par courriel à l'adresse électronique fournie à cette fin par le demandeur, si les présentes règles le permettent.

(3) Le paragraphe 8.01 (14) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**Défense et autres documents**

(14) Sauf ordonnance contraire du tribunal, les documents suivants peuvent être signifiés par la poste, par messagerie, par télécopie, à personne conformément à la règle 8.02 ou selon un autre mode de signification directe prévu à la règle 8.03 :

1. Une défense.
2. Tout autre document qui n'est pas visé aux paragraphes (1) à (13).

5. La règle 9.01 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :**Défense**

9.01 Le défendeur qui souhaite contester la demande du demandeur doit, dans les 20 jours suivant la signification de la demande :

- a) signifier une défense (formule 9A) à chacune des autres parties;
- b) déposer la défense, avec la preuve de la signification, auprès du greffier.

6. La règle 10.03 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

Défense

10.03 La partie qui souhaite contester la demande du défendeur ou le tiers qui souhaite contester la demande du demandeur doit, dans les 20 jours suivant la signification de la demande du défendeur :

- a) signifier une défense (formule 9A) à chacune des autres parties;
- b) déposer la défense, avec la preuve de la signification, auprès du greffier.

7. La règle 10.05 du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :

Exception : dépôt ou délivrance électroniques

(3) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à la règle 7.02 (dépôt électronique des demandes) ni à la règle 7.04 (délivrance électronique des demandes).

8. La règle 11.01 du Règlement est modifiée par adjonction des paragraphes suivants :

Dépôt électronique

(1.1) Dans le cas de la demande d'un demandeur délivrée par voie électronique en vertu de la règle 7.04, le demandeur peut déposer par voie électronique la preuve visée au paragraphe (1).

Dépôt électronique

(4) Dans le cas de la demande d'un demandeur délivrée par voie électronique en vertu de la règle 7.04, le demandeur peut déposer par voie électronique l'affidavit établissant la compétence.

9. Le paragraphe 11.02 (3) du Règlement est modifié par insertion de «et, s'il y a lieu, au paragraphe 8.01 (4.1)» à la fin du paragraphe.

10. La règle 11.3.01 du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :

Dépôt électronique

(3) Si la demande du demandeur a été délivrée par voie électronique en vertu de la règle 7.04, le demandeur peut déposer par voie électronique l'avis de désistement de demande avec la preuve de la signification.

11. (1) Le titre de la Règle 12 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

RÈGLE 12 MODIFICATION, RADIATION, SURSIS ET REJET

(2) Le paragraphe 12.02 (2) du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

2.1 Dans le cas d'une motion, ordonner le sursis ou le rejet de la motion.

(3) La règle 12.02 du Règlement est modifiée par adjonction des paragraphes suivants :

Pouvoir général de sursis ou de rejet d'une action

(3) Le tribunal peut, de son propre chef, rendre l'ordonnance mentionnée à la disposition 1 du paragraphe (2) pour surseoir à une action ou la rejeter si elle semble, à première vue, être incendiaire, être présentée dans l'intention de causer des embêtements ou constituer une perte de temps ou un recours abusif au tribunal.

(4) Sauf ordonnance contraire du tribunal, une ordonnance prévue au paragraphe (3) est rendue sur la base d'observations écrites conformément à la procédure suivante :

1. Le tribunal enjoint au greffier d'envoyer par la poste au demandeur un avis l'informant que le tribunal envisage de rendre l'ordonnance.
2. Le demandeur peut, au plus tard 20 jours après avoir reçu l'avis, déposer au tribunal des observations écrites, de quatre pages au plus, en réponse à l'avis.
3. Si le demandeur ne dépose pas d'observations écrites conformes à la disposition 2, le tribunal peut rendre l'ordonnance sans autre avis au demandeur ou à toute autre partie.
4. Si le demandeur dépose des observations écrites conformes à la disposition 2, le tribunal peut enjoindre au greffier d'envoyer par la poste une copie des observations à toute autre partie.

5. La partie qui reçoit une copie des observations du demandeur peut, au plus tard 10 jours après avoir reçu la copie, déposer au tribunal des observations écrites, de quatre pages au plus, en réponse à celles du demandeur et en envoie une copie par la poste au demandeur et à toute autre partie, si elle en fait la demande.

(5) Le greffier envoie par la poste une copie d'une ordonnance rendue en vertu du paragraphe (1) à toutes les parties dès que possible après qu'elle a été rendue.

(6) Tout document qui doit être envoyé par la poste en application de la présente règle doit l'être de la manière prévue au paragraphe 8.07 (1) et est réputé avoir été reçu le cinquième jour qui suit son envoi par la poste.

Pouvoir général de sursis ou de rejet d'une motion

(7) Le tribunal peut, de son propre chef, rendre l'ordonnance mentionnée à la disposition 2.1 du paragraphe (2) pour surseoir à une motion ou la rejeter si elle semble, à première vue, être incendiaire, être présentée dans l'intention de causer des embêtements ou constituer une perte de temps ou un recours abusif au tribunal.

(8) Les paragraphes (4) à (6) s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, au sursis ou au rejet d'une motion prévu au paragraphe (7) et, à cette fin, la mention du demandeur vaut mention de l'auteur de la motion.

Obligation du greffier d'aviser le tribunal

(9) S'il apprend qu'une action pourrait faire l'objet d'une ordonnance prévue au paragraphe (3) ou qu'une motion pourrait faire l'objet d'une ordonnance prévue au paragraphe (7), le greffier en avise le tribunal.

(4) La Règle 12 du Règlement est modifiée par adjonction de la règle suivante :

Sursis ou rejet en l'absence d'une autorisation prévue par la Loi sur les tribunaux judiciaires

12.03 (1) S'il décide qu'une personne qui fait l'objet d'une ordonnance prévue au paragraphe 140 (1) de la *Loi sur les tribunaux judiciaires* a introduit ou poursuivi une action sans que l'ordonnance ait été annulée ou que l'autorisation d'introduire ou de poursuivre l'action ait été accordée, le tribunal rend une ordonnance de sursis ou de rejet de l'action.

Demande d'ordonnance

(2) Toute partie à l'action peut déposer auprès du greffier une demande écrite pour obtenir une ordonnance prévue au paragraphe (1).

Signification de l'ordonnance

(3) Une ordonnance prévue au paragraphe (1) peut être rendue sans préavis. Toutefois, le greffier en envoie une copie par la poste, de la manière prévue au paragraphe 8.07 (1), à toutes les parties à l'action dès que possible après qu'elle a été rendue.

12. (1) Le sous-alinéa 13.05 (2) a) (iii) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(iii) motivée par écrit, prescrivant le sursis ou le rejet de l'action,

(2) Le sous-alinéa 13.05 (2) a) (iv) du Règlement est modifié par remplacement de «de la règle 12.02» par «du paragraphe 12.02 (1)» à la fin du sous-alinéa.

(3) Le sous-alinéa 13.05 (2) a) (v) du Règlement est abrogé.

13. La règle 19.01 du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :

(1.1) Il est entendu que le paragraphe (1) s'applique également aux frais associés au dépôt ou à la délivrance électroniques de documents en vertu des présentes règles.

14. (1) La règle 20.07 du Règlement est modifiée par adjonction des paragraphes suivants :

Dépôt et délivrance électroniques

(1.3) Les personnes suivantes peuvent déposer par voie électronique une demande de bref de saisie-exécution de biens-fonds, prévue au paragraphe (1), sans l'affidavit relatif à une demande d'exécution forcée à l'appui :

1. Les avocats ou les parajuristes.
2. Les personnes qui ont déposé auprès du greffier une réquisition pour le dépôt et la délivrance électroniques de documents relatifs à l'exécution d'une ordonnance.

(1.4) Si la demande est déposée par voie électronique, le bref de saisie-exécution de biens-fonds est délivré par voie électronique.

(1.5) Le paragraphe 1.05.1 (6) ne s'applique pas à une demande déposée par voie électronique ou à un bref délivré par voie électronique.

(2) Le paragraphe 20.07 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Application des Règles de procédure civile au bref délivré

(2) Sous réserve des paragraphes (3) et (4), les Règles de procédure civile s'appliquent à tous égards, au lieu des présentes règles, au bref de saisie-exécution de biens-fonds qui a été délivré, comme s'il s'agissait d'un bref de saisie-exécution délivré en vertu de la règle 60.07 de ces règles.

(3) Le paragraphe 20.07 (4) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Autre mode de renouvellement

(4) Au lieu d'être renouvelé aux termes des Règles de procédure civile conformément au paragraphe (2), le bref de saisie-exécution de biens-fonds peut être renouvelé avant son expiration en déposant une demande de renouvellement du bref de saisie-exécution (formule 20N) auprès du shérif.

15. Le tableau des formules du Règlement est modifié par remplacement de ce qui suit :

7A	Demande du demandeur	1 ^{er} septembre 2010
----	----------------------	--------------------------------

.

9A	Défense	1 ^{er} septembre 2010
----	---------	--------------------------------

.

10A	Demande du défendeur	1 ^{er} juin 2009
-----	----------------------	---------------------------

par ce qui suit :

7A	Demande du demandeur	7 janvier 2014
----	----------------------	----------------

.

9A	Défense	7 janvier 2014
----	---------	----------------

.

10A	Demande du défendeur	7 janvier 2014
-----	----------------------	----------------

Entrée en vigueur

16. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2014 et du jour de son dépôt.

12/14

ONTARIO REGULATION 45/14

made under the

PROVINCIAL PARKS AND CONSERVATION RESERVES ACT, 2006

Made: March 5, 2014

Filed: March 6, 2014

Published on e-Laws: March 6, 2014

Printed in *The Ontario Gazette*: March 22, 2014

Amending O. Reg. 316/07

(DESIGNATION AND CLASSIFICATION OF PROVINCIAL PARKS)

1. (1) The item for Bass Lake Provincial Park (Recreational Class) in Table 1 of Ontario Regulation 316/07 is revoked and the following substituted:

Bass Lake Provincial Park (Recreational Class)	In the geographic Township of Orillia (Southern Division), in the Municipal Township of Oro-Medonte, County of Simcoe, containing 65 hectares, more or less, being composed of that part of the geographic township designated as Part 1 on a plan known as Bass Lake Provincial Park (Recreational Class), filed on August 12, 2013 with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources.
--	---

(2) Table 1 of the Regulation is amended by adding the following items:

Carden Alvar Provincial Park (Natural Environment Class)	In the geographic Township of Carden, in the City of Kawartha Lakes, containing 1,917 hectares, more or less, being composed of those parts of the geographic township designated as Parts 1 and 2 on a plan known as Carden Alvar Provincial Park (Natural Environment Class), filed on August 12, 2013 with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources.
Cedar Creek Provincial Park (Nature Reserve Class)	In the geographic Township of Colchester, in the Town of Essex, in the County of Essex, containing 70 hectares, more or less, being composed of that part of the geographic township designated as Part 1 on a plan known as Cedar Creek Provincial Park (Nature Reserve Class), filed on August 12, 2013 with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources.

(3) The item for Charleston Lake Provincial Park in Table 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Charleston Lake Provincial Park (Natural Environment Class)	In the geographic Townships of Lansdowne, Escott and Yonge, in the Municipal Township of Leeds and the Thousand Islands, the Municipal Township of Athens and the Municipal Township of Front of Yonge, United Counties of Leeds and Grenville, containing 2,596 hectares, more or less, being composed of those parts of the geographic townships designated as Parts 1 to 48, both inclusive, on a plan known as Charleston Lake Provincial Park (Natural Environment Class), filed on August 12, 2013 with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources.
---	---

(4) Table 1 of the Regulation is amended by adding the following item:

Clear Creek Forest Provincial Park (Nature Reserve Class)	In the geographic Township of Orford, in the Municipality of Chatham-Kent, containing 402 hectares, more or less, being composed of those parts of the geographic township designated as Parts 1 to 4, both inclusive, on a plan known as Clear Creek Forest Provincial Park (Nature Reserve Class), filed on August 12, 2013 with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources.
---	--

(5) The item for Eagle-Dogtooth Provincial Park (Waterway Class) in Table 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Eagle-Dogtooth Provincial Park (Waterway Class)	The following two areas in the geographic Township of Langton, in the Municipal Township of Machin, and in the geographic Townships of Bridges, Coyle, Desmond, Docker, Haycock, Kirkup, Lemay, McMeekin and Work and unsurveyed territory in the Territorial District of Kenora: 1. The area containing 41,128 hectares, more or less, being composed of those parts of the geographic townships and unsurveyed territory designated as Parts 1 to 5, both inclusive, on a plan known as P2363 Eagle-Dogtooth Provincial Park (Waterway Class), filed on February 24, 2003 with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources, except the portion of the area containing 0.660 hectares, more or less, being composed of the part of the geographic townships and unsurveyed territory designated as Part 1 on Reference Plan 23R-12100 (Crown Location 16777), filed on July 24, 2012 with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources. 2. The area containing 0.600 hectares, more or less, being composed of the part of the geographic townships and unsurveyed territory designated as Part 4 on Reference Plan 23R-12100 (Crown Location 16777), filed on July 24, 2012 with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources.
---	--

(6) The item for J. Albert Bauer Provincial Park in Table 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

J. Albert Bauer Provincial Park (Natural Environment Class)	In the geographic Township of Sinclair, in the Municipal Township of Lake of Bays, in the District Municipality of Muskoka, containing 164 hectares, more or less, being composed of those parts of the geographic township designated as Parts 1 to 3, both inclusive, on a Plan known as J. Albert Bauer Provincial Park (Natural Environment Class), filed on August 12, 2013 with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources.
---	--

(7) The item for Misery Bay Provincial Nature Reserve in Table 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Misery Bay Provincial Park (Nature Reserve Class)	In the geographic Township of Burpee, in the Municipal Township of Burpee and Mills, and in the geographic Township of Robinson, in the Territorial District of Manitoulin, containing 846 hectares, more or less, being composed of those parts of the geographic townships designated as Parts 1 to 9, both inclusive, on a plan known as Misery Bay Provincial Park (Nature Reserve Class), filed on August 12, 2013 with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources.
---	---

(8) The item for North Beach Provincial Park in Table 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

North Beach Provincial Park (Recreational Class)	In the geographic Township of Ameliasburgh, now in the City of Prince Edward County, containing 94 hectares, more or less, being composed of those parts of the geographic township designated as Parts 1 and 2 on a plan known as North Beach Provincial Park (Recreational Class), filed on August 12, 2013 with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources.
--	---

(9) Table 1 of the Regulation is amended by adding the following item:

Queen Elizabeth The Queen Mother Mnidoo Mnising Provincial Park (Natural Environment Class)	In the geographic Townships of Robinson and Dawson, in the Territorial District of Manitoulin, containing 6,530 hectares, more or less, being composed of that part of the geographic townships designated as Parts 1 to 3, both inclusive, on a plan known as Queen Elizabeth The Queen Mother Mnidoo Mnising Provincial Park (Natural Environment Class), filed on August 12, 2013 with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources.
---	--

(10) The item for Quetico Provincial Park in Table 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Quetico Provincial Park (Wilderness Class)	In unsurveyed territory, in the Territorial District of Rainy River and Thunder Bay, containing 471,942 hectares, more or less, being composed of those parts of the unsurveyed territory designated as Parts 1 and 2 on a plan known as Quetico Provincial Park (Wilderness Class), filed on August 12, 2013, with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources.
--	---

(11) The item for Stoco Fen Provincial Nature Reserve in Table 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Stoco Fen Provincial Park (Nature Reserve Class)	In the geographic Township of Hungerford, in the Municipality of Tweed, in the County of Hastings, containing 203 hectares, more or less, being composed of those parts of the geographic township designated as Parts 1 and 2 on a plan known as Stoco Fen Provincial Park (Nature Reserve Class), filed on August 12, 2013 with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources.
--	---

(12) Table 1 of the Regulation is amended by adding the following item:

Strawberry Island Provincial Park (Nature Reserve Class)	In front of the geographic Township of Howland, in the District of Manitoulin, containing 1,145 hectares, more or less, being composed of those parts in front of the geographic township designated as Parts 1 to 3, both inclusive, on a plan known as Strawberry Island Provincial Park (Nature Reserve Class), filed on August 12, 2013 with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources.
--	--

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

12/14

ONTARIO REGULATION 46/14

made under the

PROVINCIAL PARKS AND CONSERVATION RESERVES ACT, 2006

Made: March 5, 2014

Filed: March 6, 2014

Published on e-Laws: March 6, 2014

Printed in *The Ontario Gazette*: March 22, 2014

Amending O. Reg. 315/07

(DESIGNATION OF CONSERVATION RESERVES)

1. Schedule 286 to Ontario Regulation 315/07 is revoked and the following substituted:**SCHEDULE 286****LAKE OF THE WOODS CONSERVATION RESERVE**

In the geographic Townships of Boys and Kirkup, and in the geographic Townships of Manross, Macquarrie, McGeorge, Willingdon, Code, Devonshire, Tweedsmuir, Phillips and unsurveyed territory, in the municipal Township of Sioux Narrows-Nestor Falls, and in unsurveyed territory, in the Territorial District of Kenora, and in unsurveyed territory, in the municipal Township of Lake of the Woods, and unsurveyed territory, in the Territorial District of Rainy River, containing 45,960 hectares, more or less, being composed of those parts of the said geographic townships and unsurveyed territory designated as Parts 1 to 31, both inclusive, on a plan known as Lake of the Woods Conservation Reserve, filed on August 12, 2013 with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

12/14

ONTARIO REGULATION 47/14

made under the

FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT, 1997

Made: March 5, 2014

Filed: March 6, 2014

Published on e-Laws: March 6, 2014

Printed in *The Ontario Gazette*: March 22, 2014

Amending O. Reg. 663/98

(AREA DESCRIPTIONS)

1. Schedule 67 of Part 3 of Ontario Regulation 663/98 is revoked and the following substituted:

SCHEDULE 67

That portion of Charleston Lake Provincial Park in the geographic Townships of Lansdowne and Escott, in the Municipal Township of Leeds and the Thousand Islands and the Municipal Township of Athens, United Counties of Leeds and Grenville, containing 1,382 hectares, more or less, being composed of those parts of the geographic townships designated as Parts 25 and 26 on a plan known as Charleston Lake Provincial Park (Natural Environment Class), filed on August 12, 2013 with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources.

2. Part 3 of the Regulation is amended by adding the following Schedule:

SCHEDULE 137

That portion of Queen Elizabeth The Queen Mother Mnidoo Mnising Provincial Park in the geographic Townships of Robinson and Dawson, in the Territorial District of Manitoulin, containing 6,530 hectares, more or less, being composed of that part of the geographic townships designated as Parts 1 to 3, both inclusive, on a plan known as Queen Elizabeth The Queen Mother Mnidoo Mnising Provincial Park (Natural Environment Class), filed on August 12, 2013 with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources.

Commencement**3. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

12/14

ONTARIO REGULATION 48/14

made under the

ONTARIO WORKS ACT, 1997

Made: March 5, 2014

Filed: March 6, 2014

Published on e-Laws: March 7, 2014

Printed in *The Ontario Gazette*: March 22, 2014

Amending O. Reg. 134/98

(GENERAL)

1. Paragraph 1 of subsection 41 (1) of Ontario Regulation 134/98 is revoked and the following substituted:

1. The amount payable for basic needs determined in accordance with the following:

TABLE

Number of Dependants other than a Spouse	Dependants 18 Years or Older	Dependants 0-17 Years	Recipient Amount in dollars	Recipient and Spouse Amount in dollars
0	0	0	250	458
1	0	1	336	458
1	1	0	575	602
2	0	2	336	458
2	1	1	575	602
2	2	0	719	762

For each additional dependant, add \$161 if the dependant is 18 years of age or older or \$0 if the dependant is 0 to 17 years of age.

2. Paragraph 1 of subsection 44 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

1. An amount determined in accordance with the following:

TABLE

Number of Dependants other than a Spouse	Dependants 18 Years or Older	Dependants 0-17 Years	Recipient Amount in dollars	Recipient and Spouse Amount in dollars
0	0	0	250	458
1	0	1	336	458
1	1	0	575	602
2	0	2	336	458
2	1	1	575	602
2	2	0	719	762

For each additional dependant, add \$161 if the dependant is 18 years of age or older or \$0 if the dependant is 0 to 17 years of age.

3. Subparagraph 1 ii of section 51 of the Regulation is revoked and the following substituted:

- ii. the amount of the budgetary requirements calculated in accordance with section 41 less the applicable amount determined in accordance with the following:

TABLE

Number of Dependants other than a Spouse	Dependants 18 Years or Older	Dependants 0-17 Years	Recipient Amount in dollars	Recipient and Spouse Amount in dollars
0	0	0	250	458
1	0	1	336	458
1	1	0	575	602
2	0	2	336	458
2	1	1	575	602
2	2	0	719	762

For each additional dependant, add \$161 if the dependant is 18 years of age or older or \$0 if the dependant is 0 to 17 years of age.

The amount attributable to a dependent child shall be reduced by 50 per cent where budgetary requirements for the child were reduced under section 44.2.

4. (1) Paragraph 1 of subsection 58.3 (2) of the Regulation is amended by striking out “\$222” and substituting “\$230”.

(2) The formula in paragraph 2 of subsection 58.3 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

$$A = (\$230 \times B) - (C + D)$$

Commencement

5. This Regulation comes into force on the later of August 1, 2014 and the day the Regulation is filed.

12/14

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 48/14

pris en vertu de la

LOI DE 1997 SUR LE PROGRAMME ONTARIO AU TRAVAIL

pris le 5 mars 2014

déposé le 6 mars 2014

publié sur le site Lois-en-ligne le 7 mars 2014

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 22 mars 2014

modifiant le Règl. de l'Ont. 134/98

(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. La disposition 1 du paragraphe 41 (1) du Règlement de l'Ontario 134/98 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

1. Le montant payable à l'égard des besoins essentiels déterminés conformément à ce qui suit :

TABLEAU

Nombre de personnes à charge autres qu'un conjoint	Personnes à charge de 18 ans ou plus	Personnes à charge de 0 à 17 ans	Bénéficiaire Montant en dollars	Bénéficiaire et conjoint Montant en dollars
0	0	0	250	458
1	0	1	336	458
1	1	0	575	602
2	0	2	336	458
2	1	1	575	602
2	2	0	719	762

Pour chaque personne à charge supplémentaire, ajouter 161 \$ si elle est âgée de 18 ans ou plus, ou 0 \$ si elle est âgée de 0 à 17 ans.

2. La disposition 1 du paragraphe 44 (3) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

1. Le montant déterminé conformément à ce qui suit :

TABLEAU

Nombre de personnes à charge autres qu'un conjoint	Personnes à charge de 18 ans ou plus	Personnes à charge de 0 à 17 ans	Bénéficiaire Montant en dollars	Bénéficiaire et conjoint Montant en dollars
0	0	0	250	458
1	0	1	336	458
1	1	0	575	602
2	0	2	336	458
2	1	1	575	602
2	2	0	719	762

Pour chaque personne à charge supplémentaire, ajouter 161 \$ si elle est âgée de 18 ans ou plus, ou 0 \$ si elle est âgée de 0 à 17 ans.

3. La sous-disposition 1 ii de l'article 51 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

- ii. le montant des besoins matériels calculé conformément à l'article 41 et réduit du montant applicable déterminé conformément à ce qui suit :

TABLEAU

Nombre de personnes à charge autres qu'un conjoint	Personnes à charge de 18 ans ou plus	Personnes à charge de 0 à 17 ans	Bénéficiaire Montant en dollars	Bénéficiaire et conjoint Montant en dollars
0	0	0	250	458
1	0	1	336	458
1	1	0	575	602
2	0	2	336	458
2	1	1	575	602
2	2	0	719	762

Pour chaque personne à charge supplémentaire, ajouter 161 \$ si elle est âgée de 18 ans ou plus, ou 0 \$ si elle est âgée de 0 à 17 ans.

Le montant attribuable à un enfant à charge est réduit de 50 pour cent lorsque ses besoins matériels ont été réduits en application de l'article 44.2.

4. (1) La disposition 1 du paragraphe 58.3 (2) du Règlement est modifiée par remplacement de «222 \$» par «230 \$».

(2) La formule énoncée à la disposition 2 du paragraphe 58.3 (2) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

$$A = (230 \$ \times B) - (C + D)$$

Entrée en vigueur

5. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} août 2014 et du jour de son dépôt.

ONTARIO REGULATION 49/14

made under the

ONTARIO DISABILITY SUPPORT PROGRAM ACT, 1997

Made: March 5, 2014

Filed: March 6, 2014

Published on e-Laws: March 7, 2014

Printed in *The Ontario Gazette*: March 22, 2014Amending O. Reg. 222/98
(GENERAL)**1. Paragraph 1 of subsection 30 (1) of Ontario Regulation 222/98 is revoked and the following substituted:**

1. The amount payable for basic needs determined in accordance with the following:

TABLE

Number of Dependants other than a Spouse	Dependants 18 Years or Older	Dependants 13-17 Years	Dependants 0-12 Years	Recipient See Note 1 below Amount in dollars	Recipient and Spouse See Note 2 below Amount in dollars	Recipient and Spouse See Note 3 below Amount in dollars
0	0	0	0	607	893	1,211
1	0	0	1	750	893	1,211
1	0	1	0	751	894	1,212
1	1	0	0	962	1,074	1,392
2	0	0	2	750	893	1,211
2	0	1	1	751	894	1,212
2	0	2	0	752	895	1,213
2	1	0	1	962	1,074	1,392
2	1	1	0	963	1,075	1,393
2	2	0	0	1,144	1,275	1,593

Note 1. A recipient if there is no spouse included in the benefit unit.

Note 2. A recipient with a spouse included in the benefit unit if Note 3 does not apply.

Note 3. A recipient with a spouse included in the benefit unit if each of the recipient and the spouse is a person with a disability or a person referred to in subparagraph 1 i of subsection 4 (1) or paragraph 6 or 7 of subsection 4 (1).

For each additional dependant, add \$202 if the dependant is 18 years of age or older, \$1 if the dependant is 13 to 17 years of age or \$0 if the dependant is 0 to 12 years of age.

2. Subparagraph 1 ii of section 40 of the Regulation is revoked and the following substituted:

- ii. the amount of the budgetary requirements calculated in accordance with section 30 less the applicable amount determined in accordance with the following:

TABLE

Number of Dependants other than a Spouse	Dependants 18 Years or Older	Dependants 13-17 Years	Dependants 0-12 Years	Recipient See Note 1 below Amount in dollars	Recipient and Spouse See Note 2 below Amount in dollars	Recipient and Spouse See Note 3 below Amount in dollars
0	0	0	0	607	893	1,211
1	0	0	1	750	893	1,211
1	0	1	0	751	894	1,212
1	1	0	0	962	1,074	1,392
2	0	0	2	750	893	1,211
2	0	1	1	751	894	1,212
2	0	2	0	752	895	1,213
2	1	0	1	962	1,074	1,392
2	1	1	0	963	1,075	1,393
2	2	0	0	1,144	1,275	1,593

Note 1. A recipient if there is no spouse included in the benefit unit.

Note 2. A recipient with a spouse included in the benefit unit if Note 3 does not apply.

Note 3. A recipient with a spouse included in the benefit unit if each of the recipient and the spouse is a person with a disability or a person referred to in subparagraph 1 i of subsection 4 (1) or paragraph 6 or 7 of subsection 4 (1).

For each additional dependant, add \$202 if the dependant is 18 years of age or older, \$1 if the dependant is 13 to 17 years of age or \$0 if the dependant is 0 to 12 years of age.

The amount attributable to a dependent child shall be reduced by 50 per cent where budgetary requirements for the child were reduced under section 33.2.

3. (1) Paragraph 1 of subsection 45.3 (2) of the Regulation is amended by striking out “\$198” and substituting “\$206”.

(2) The formula in paragraph 2 of subsection 45.3 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

$$A = (\$206 \times B) - (C + D)$$

Commencement

4. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2014 and the day the Regulation is filed.

12/14

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 49/14

pris en vertu de la

LOI DE 1997 SUR LE PROGRAMME ONTARIEN DE SOUTIEN AUX PERSONNES HANDICAPÉES

pris le 5 mars 2014

déposé le 6 mars 2014

publié sur le site Lois-en-ligne le 7 mars 2014

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 22 mars 2014

modifiant le Règl. de l'Ont. 222/98

(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. La disposition 1 du paragraphe 30 (1) du Règlement de l'Ontario 222/98 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

1. Le montant payable à l'égard des besoins essentiels déterminés conformément à ce qui suit :

TABLEAU

Nombre de personnes à charge autres qu'un conjoint	Personnes à charge de 18 ans ou plus	Personnes à charge de 13 à 17 ans	Personnes à charge de 0 à 12 ans	Bénéficiaire Voir remarque 1 ci-dessous Montant en dollars	Bénéficiaire et conjoint Voir remarque 2 ci-dessous Montant en dollars	Bénéficiaire et conjoint Voir remarque 3 ci-dessous Montant en dollars
0	0	0	0	607	893	1 211
1	0	0	1	750	893	1 211
1	0	1	0	751	894	1 212
1	1	0	0	962	1 074	1 392
2	0	0	2	750	893	1 211
2	0	1	1	751	894	1 212
2	0	2	0	752	895	1 213
2	1	0	1	962	1 074	1 392
2	1	1	0	963	1 075	1 393
2	2	0	0	1 144	1 275	1 593

Remarque 1. Un bénéficiaire si aucun conjoint n'est compris dans le groupe de prestataires.

Remarque 2. Un bénéficiaire qui a un conjoint compris dans le groupe de prestataires si la remarque 3 ne s'applique pas.

Remarque 3. Un bénéficiaire qui a un conjoint compris dans le groupe de prestataires si le bénéficiaire, de même que le conjoint, est une personne handicapée ou une personne visée à la sous-disposition 1 i du paragraphe 4 (1) ou à la disposition 6 ou 7 de ce paragraphe.

Pour chaque personne à charge supplémentaire, ajouter 202 \$ si elle est âgée de 18 ans ou plus, 1 \$ si elle est âgée de 13 à 17 ans, ou 0 \$ si elle est âgée de 0 à 12 ans.

2. La sous-disposition 1 ii de l'article 40 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

ii. le montant des besoins matériels calculé conformément à l'article 30 et réduit du montant applicable déterminé conformément à ce qui suit :

TABLEAU

Nombre de personnes à charge autres qu'un conjoint	Personnes à charge de 18 ans ou plus	Personnes à charge de 13 à 17 ans	Personnes à charge de 0 à 12 ans	Bénéficiaire Voir remarque 1 ci-dessous Montant en dollars	Bénéficiaire et conjoint Voir remarque 2 ci-dessous Montant en dollars	Bénéficiaire et conjoint Voir remarque 3 ci-dessous Montant en dollars
0	0	0	0	607	893	1 211
1	0	0	1	750	893	1 211
1	0	1	0	751	894	1 212
1	1	0	0	962	1 074	1 392
2	0	0	2	750	893	1 211
2	0	1	1	751	894	1 212

Nombre de personnes à charge autres qu'un conjoint	Personnes à charge de 18 ans ou plus	Personnes à charge de 13 à 17 ans	Personnes à charge de 0 à 12 ans	Bénéficiaire Voir remarque 1 ci-dessous Montant en dollars	Bénéficiaire et conjoint Voir remarque 2 ci-dessous Montant en dollars	Bénéficiaire et conjoint Voir remarque 3 ci-dessous Montant en dollars
2	0	2	0	752	895	1 213
2	1	0	1	962	1 074	1 392
2	1	1	0	963	1 075	1 393
2	2	0	0	1 144	1 275	1 593

Remarque 1. Un bénéficiaire si aucun conjoint n'est compris dans le groupe de prestataires.

Remarque 2. Un bénéficiaire qui a un conjoint compris dans le groupe de prestataires si la remarque 3 ne s'applique pas.

Remarque 3. Un bénéficiaire qui a un conjoint compris dans le groupe de prestataires si le bénéficiaire, de même que le conjoint, est une personne handicapée ou une personne visée à la sous-disposition 1 i du paragraphe 4 (1) ou à la disposition 6 ou 7 de ce paragraphe.

Pour chaque personne à charge supplémentaire, ajouter 202 \$ si elle est âgée de 18 ans ou plus, 1 \$ si elle est âgée de 13 à 17 ans, ou 0 \$ si elle est âgée de 0 à 12 ans.

Le montant attribuable à un enfant à charge est réduit de 50 pour cent lorsque ses besoins matériels ont été réduits en application de l'article 33.2.

3. (1) La disposition 1 du paragraphe 45.3 (2) du Règlement est modifiée par remplacement de «198 \$» par «206 \$».

(2) La formule énoncée à la disposition 2 du paragraphe 45.3 (2) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

$$A = (206 \$ \times B) - (C + D)$$

Entrée en vigueur

4. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2014 et du jour de son dépôt.

ONTARIO REGULATION 50/14

made under the

FARM REGISTRATION AND FARM ORGANIZATIONS FUNDING ACT, 1993

Made: March 5, 2014

Filed: March 6, 2014

Published on e-Laws: March 7, 2014

Printed in *The Ontario Gazette*: March 22, 2014Amending O. Reg. 723/93
(GENERAL)**1. Section 1 of Ontario Regulation 723/93 is amended by adding the following subsection:**

(3) For the purposes of clause 2 (1) (b) of the Act, the determination of the annual gross income of a farming business shall be made by the Ministry in accordance with subsection (2) based on financial, inventory and business information and records provided by the farming business upon request.

2. The Regulation is amended by adding the following section:

1.1 (1) The following two classes of farming business registration forms are established for the purpose of prescribing the information that must be included in the forms under subsection 2 (3) of the Act:

1. The long version of the farming business registration form which shall contain all the information required under subsection 2 (1).
2. The short version of the farming business registration form which shall contain the information required under subsection 2 (2).

(2) The long version of the farming business registration form shall be used by,

- (a) any person who files a farming business registration form with the Minister in 2015, 2020, 2025 or in any year that is at five year intervals thereafter; and
- (b) a person who files a farming business registration form with the Minister if the farming business was not assigned a registration number for the previous year.

(3) The short version of the form shall be used by a person who wishes to file a farming business registration form with the Minister in any year that the long version of the form is not required.

3. (1) Section 2 of the Regulation is revoked and the following substituted:

2. (1) The following information is prescribed as the information that must be contained in the long version of the farming business registration form for the purposes of subsection 2 (3) of the Act:

1. The following contact information:

- i. The name, address, telephone number, fax number and email address of the farming business.
- ii. The name of the individual who may be contacted regarding the farming business, and his or her address, telephone number, fax number and email address, if different from the information provided under sub-paragraph i.
- iii. The main farming location of the farming business.

2. The following information with respect to the business structure of the farming business:

- i. Whether the farming business is a sole proprietorship, a partnership, a corporation or a trust.
- ii. If it is a partnership, the list of partners.
- iii. If it is a business corporation that does not offer its shares to the public, the names of its shareholders.
- iv. If it is a business corporation that offers its shares to the public, a co-operative corporation incorporated under the Co-operative Corporations Act or a non-profit corporation incorporated under Part III of the Corporations Act, the names of its officers.
- v. If it is a trust, the names of its trustees.

3. The approximate age, with reference to the age ranges specified in the form, and the educational back ground of the following individuals:

- i. If the farming business is a sole proprietorship, the sole proprietor.

- ii. If the farming business is a partnership, the partner who is the most active in the management of the farming business.
 - iii. If the farming business is a business corporation that does not offer its shares to the public, the shareholder who is the most active in the management of the farming business.
 - iv. If the farming business is a business corporation that offers its shares to the public, a co-operative corporation incorporated under the Co-operative Corporations Act or a non-profit corporation incorporated under Part III of the Corporations Act, the officer who is the most active in the management of the farming business.
 - v. If the farming business is a trust, the trustee who is the most active in the management of the farming business.
4. The following information with respect to the farming income of the farm business:
- i. The approximate annual gross income of the farming business, with reference to the income ranges specified in the form.
 - ii. The type of crops, livestock, poultry, other animals or other agricultural products produced in the farming business that contribute to the farming business's income, as chosen from a list of agricultural products specified in the form.
 - iii. Of the agricultural products specified under subparagraph ii, the top three sources of income of the farming business.
5. The approximate number of individuals employed on a part-time, regular full-time and seasonal full-time basis, with reference to the ranges specified in the form.
6. The area of the land used in the farming business, the amount, if any, of that area that is cultivated, the amount, if any, that is owned and the amount, if any, that is rented.
7. The name and position within the farming business of the individual signing the form.
8. Any identification number that has been assigned to the farming business for purposes of the AgriStability program or any other similar or successor agricultural funding program that is operated by Ontario, either alone or jointly with the federal government, and is listed on the form.
- (2) The following information is prescribed as the information that must be contained in the short version of the farming business registration form for the purposes of subsection 2 (3) of the Act:
- 1. The approximate annual gross income of the farming business, with reference to the income ranges specified in the form.
 - 2. Any identification number that has been assigned to the farming business for purposes of the AgriStability program or any other similar or successor agricultural funding program that is operated by Ontario, either alone or jointly with the federal government, and is listed on the form.
- (2) Subparagraph 2 iv of subsection 2 (1) of the Regulation, as remade by subsection (1), is further amended by striking out “a non-profit corporation incorporated under Part III of the Corporations Act” and substituting “a non-profit corporation without share capital incorporated under the Not-for-Profit Corporations Act, 2010 or any predecessor of that Act”.**
- (3) Subparagraph 3 iv of subsection 2 (1) of the Regulation, as remade by subsection (1), is further amended by striking out “a non-profit corporation incorporated under Part III of the Corporations Act” and substituting “a non-profit corporation without share capital incorporated under the Not-for-Profit Corporations Act, 2010 or any predecessor of that Act”.**
- 4. The Regulation is amended by adding the following section:**
- 2.1** For the purposes of section 3 of the Act, the purposes for which the Minister may use information received from farming business registration forms include validating eligibility for Ministry and other programs that require a registration number.
- 5. (1) Section 5 of the Regulation is revoked and the following substituted:**
- 5. (1)** In this section,
- “supporter”, with respect to a farm organization, means,
- (a) any farming business that has made a payment under section 21 (1) of the Act to the organization and has not requested a refund of the payment under subsection 21 (8) of the Act, whether or not the farming business is a member of the organization, and
 - (b) any person or entity that is not a farming business required to file a farming business registration form under section 2 of the Act and that is a member of the organization.

- (2) A farm organization qualifies for accreditation if it meets the following criteria:
1. It is incorporated under a general or special Act of the Legislature.
 2. Persons sitting on its board of directors have all been elected, except for persons who were appointed to fill a vacancy or in other exceptional circumstances.
 3. Its purpose is to represent persons carrying on all types of farming businesses and it is willing to represent a farming business no matter what types of crops, livestock, poultry or other agricultural products may be produced by the farming business.
 4. The fee required for membership in the farm organization, or for a class of membership in the organization, consists of the payment to the farm organization of the amount that is payable under subsection 21 (1) of the Act and prescribed under subsection 3 (2).
 5. At least 250 farming businesses that hold registration numbers under the Act have,
 - i. become supporters of the farm organization, or
 - ii. in the case of a farm organization that is not accredited, paid a fee of at least \$195 to the farm organization.
 6. The majority of its supporters are farming businesses described in clause (a) of the definition of “supporter” in subsection (1).
 7. It has at least 12 local branches located in Ontario and contributes to its local branches at least 10 percent of the part of its gross revenue for any given year that is received from payments made under section 21 of the Act and is determined before taxes, excluding any refunds that may be paid under subsection 21 (8) of the Act.
 8. Each local branch of the farm organization meets the following requirements:
 - i. It represents at least 10 farming businesses described in paragraph 5.
 - ii. Persons sitting on its board of directors have all been elected, except for persons who were appointed to fill a vacancy or in other exceptional circumstances.
 - iii. It holds an annual general meeting.
 - iv. It is entitled to send a representative to any meeting of the farm organization to which local branches are invited to send representatives.
 9. It has an established process that allows farming businesses that are supporters of the farm organization and have a registration number under the Act to make submissions to the farm organization on any relevant issue, and that requires the farm organization to consider the submissions and respond.
 10. Subject to subsection (3), it has entered into a written agreement with the Minister and with other farm organizations to provide special funding to the francophone organization that is eligible for special funding under section 12 or 13 of the Act.
 11. It prepares audited financial statements in accordance with subsection (4) and makes them available to the public within 30 days of its annual general meetings and, if the Tribunal has held any hearings under the Act, it submitted a copy of its most recent audited financial statements to the Tribunal before the hearing began.
 12. In the case of an accredited farm organization, it has developed a written service standard setting out the rules applicable to applications for, and the timing and processing of, refunds under subsection 21 (8) of the Act and the service standard is available to the public upon request.
 13. Provides education or training in agricultural matters.
 14. Provides advice and analysis to governments, administrative tribunals or advisory bodies concerning agricultural issues and the development of programs or policies that are of interest to persons carrying on farming businesses.
- (3) The requirement to enter into an agreement described in paragraph 10 of subsection (2) does not apply to a farm organization if,
- (a) the farm organization is an accredited organization and has agreed in writing to enter into an agreement referred to in paragraph 10 of subsection (2) before July 1, 2015; or
 - (b) the farm organization is not an accredited organization at the time it applies to the Tribunal for accreditation and has agreed in writing to enter into an agreement referred to in paragraph 10 of subsection (2) promptly upon receiving its accreditation.
- (4) An audited financial statement shall include:
1. The total amount received by the farm organization under subsection 21 (3) of the Act in the year.

2. The number of refunds paid by the farm organization under subsection 21 (8) of the Act and the total amount of those refunds.
3. The amount contributed by the farm organization to its local branches.
4. Financial statements and an auditor's report prepared by an auditor in accordance with generally accepted auditing standards.

(2) Subsection 5 (3) of the Regulation, as remade by subsection (1), is revoked and the following substituted:

(3) The requirement to enter into an agreement described in paragraph 10 of subsection (2) does not apply to a farm organization if that farm organization,

- (a) is not accredited at the time it applies to the Tribunal for accreditation; and
- (b) has agreed in writing to enter into an agreement described in paragraph 10 of subsection (2) promptly upon receiving its accreditation.

6. (1) Paragraphs 6, 7 and 8 of subsection 8 (1) of the Regulation are revoked and the following substituted:

6. Persons sitting on its board of directors have all been elected, except for persons who were appointed to fill a vacancy or in other exceptional circumstances.
7. It prepares audited financial statements annually in accordance with subsection (2) and makes them available to the public within 30 days of its annual general meetings and, if the Tribunal has held any hearings under the Act, it submitted a copy of its most recent audited financial statements to the Tribunal before the hearing began.

(2) Subsection 8 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) An audited financial statement shall include:

1. The total amount of special funding received by the francophone organization in the year.
2. Financial statements and an auditor's report prepared by an auditor in accordance with generally accepted auditing standards.
3. The number of members in the organization.

O. Reg. 363/12

7. Subsection 1 (2) of Ontario Regulation 363/12, which would remake section 5 of the Regulation, is revoked.

Commencement

8. (1) Subject to subsections (2) and (3), this Regulation comes into force on the later of July 1, 2014 and the day it is filed.

(2) Subsections 3 (2) and (3) come into force on the later of the day this Regulation comes into force and the day subsection 4 (1) of the *Not-for-Profit Corporations Act, 2010* comes into force.

(3) Subsection 5 (2) comes into force on July 1, 2015.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 50/14

pris en vertu de la

**LOI DE 1993 SUR L'INSCRIPTION DES ENTREPRISES AGRICOLES ET LE FINANCEMENT
DES ORGANISMES AGRICOLES**

pris le 5 mars 2014
déposé le 6 mars 2014
publié sur le site Lois-en-ligne le 7 mars 2014
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 22 mars 2014

modifiant le Règl. de l'Ont. 723/93
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. L'article 1 du Règlement de l'Ontario 723/93 est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(3) Pour l'application de l'alinéa 2 (1) b) de la Loi, le revenu brut annuel de l'entreprise agricole est déterminé par le ministre conformément au paragraphe (2) en fonction des renseignements et documents concernant les finances, l'inventaire et les affaires fournis par l'entreprise sur demande.

2. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

1.1 (1) Les deux catégories suivantes de formules d'inscription d'entreprise agricole sont créées pour prescrire les renseignements que les formules doivent indiquer aux termes du paragraphe 2 (3) de la Loi :

1. La version détaillée de la formule, qui indique tous les renseignements exigés par le paragraphe 2 (1).
2. La version abrégée de la formule, qui indique les renseignements exigés par le paragraphe 2 (2).

(2) La version détaillée de la formule d'inscription d'entreprise agricole doit être utilisée par :

- a) quiconque dépose une formule d'inscription d'entreprise agricole auprès du ministre en 2015, 2020, 2025 ou à tout autre intervalle de cinq ans par la suite;
- b) quiconque dépose une formule d'inscription d'entreprise agricole auprès du ministre, dans les cas où aucun numéro d'inscription n'a été attribué à l'entreprise agricole pour l'année précédente.

(3) La version abrégée doit être utilisée par quiconque désire déposer une formule d'inscription d'entreprise agricole auprès du ministre au cours d'une année pour laquelle la version détaillée n'est pas requise.

3. (1) L'article 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

2. (1) Les renseignements suivants sont prescrits comme renseignements que doit indiquer la version détaillée de la formule d'inscription d'entreprise agricole pour l'application du paragraphe 2 (3) de la Loi :

1. Les coordonnées suivantes :
 - i. Le nom, l'adresse, le numéro de téléphone, le numéro de télécopie et l'adresse électronique de l'entreprise agricole.
 - ii. Le nom du particulier qu'il est possible de contacter au sujet de l'entreprise agricole ainsi que son adresse, son numéro de téléphone, son numéro de télécopie et son adresse électronique, s'ils ne sont pas les mêmes que ceux exigés par la sous-disposition i.
 - iii. L'endroit principal où l'entreprise agricole exerce ses activités agricoles.
2. Les renseignements suivants concernant la structure de l'entreprise agricole :
 - i. Le fait de savoir si l'entreprise est une entreprise à propriétaire unique, une société de personnes, une personne morale ou une fiducie.
 - ii. Si l'entreprise est une société de personnes, la liste des associés.
 - iii. Si l'entreprise est une société par actions qui n'offre pas ses actions au public, le nom de ses actionnaires.
 - iv. Si l'entreprise est une société par actions qui offre ses actions au public, une société coopérative constituée sous le régime de la *Loi sur les sociétés coopératives* ou une personne morale sans but lucratif constituée sous le régime de la partie III de la *Loi sur les personnes morales*, le nom de ses dirigeants.
 - v. Si l'entreprise est une fiducie, le nom de ses fiduciaires.
3. Le niveau de scolarité des particuliers suivants ainsi que leur âge approximatif selon la tranche d'âge dans laquelle ils se situent d'après la formule :

- i. Si l'entreprise est une entreprise à propriétaire unique, le propriétaire unique.
 - ii. Si l'entreprise est une société de personnes, l'associé le plus actif dans sa gestion.
 - iii. Si l'entreprise est une société par actions qui n'offre pas ses actions au public, l'actionnaire le plus actif dans sa gestion.
 - iv. Si l'entreprise est une société par actions qui offre ses actions au public, une société coopérative constituée sous le régime de la *Loi sur les sociétés coopératives* ou une personne morale sans but lucratif constituée sous le régime de la partie III de la *Loi sur les personnes morales*, le dirigeant le plus actif dans sa gestion.
 - v. Si l'entreprise est une fiducie, le fiduciaire le plus actif dans sa gestion.
4. Les renseignements suivants concernant le revenu agricole de l'entreprise agricole :
- i. Le revenu brut annuel approximatif de l'entreprise d'après les tranches de revenus indiquées dans la formule.
 - ii. Le type de cultures, de bétail, de volaille, d'autres animaux ou d'autres produits agricoles produits par l'entreprise qui contribuent à son revenu, d'après une liste des produits agricoles indiqués dans la formule.
 - iii. Les trois sources principales de revenu de l'entreprise parmi les produits agricoles visés à la sous-disposition ii.
5. Le nombre approximatif de particuliers qui sont employés à temps partiel, employés permanents à temps plein et employés saisonniers à temps plein, d'après les fourchettes indiquées dans la formule.
6. La superficie du bien-fonds utilisée par l'entreprise et, le cas échéant, la proportion cultivée de cette superficie, la superficie dont elle est propriétaire et celle qu'elle loue.
7. Le nom du signataire de la formule et sa fonction au sein de l'entreprise.
8. Le numéro d'identification qui est attribué à l'entreprise, le cas échéant, aux fins du programme Agri-stabilité ou de tout autre programme de financement agricole similaire ou le remplaçant qui est exploité par l'Ontario, seul ou conjointement avec le gouvernement fédéral et qui est indiqué dans la formule.
- (2) Les renseignements suivants sont prescrits comme renseignements que doit indiquer la version abrégée de la formule d'inscription d'entreprise agricole pour l'application du paragraphe 2 (3) de la Loi :

- 1. Le revenu brut annuel approximatif de l'entreprise d'après les tranches de revenus indiquées dans la formule.
- 2. Le numéro d'identification qui est attribué à l'entreprise, le cas échéant, aux fins du programme Agri-stabilité ou de tout autre programme de financement agricole similaire ou le remplaçant qui est exploité par l'Ontario, seul ou conjointement avec le gouvernement fédéral et qui est indiqué dans la formule.

(2) La sous-disposition 2 iv du paragraphe 2 (1) du Règlement, telle qu'elle est prise de nouveau par le paragraphe (1), est modifiée en outre par remplacement de «une personne morale sans but lucratif constituée sous le régime de la partie III de la *Loi sur les personnes morales*» par «une organisation sans but lucratif et sans capital-actions constituée sous le régime de la *Loi de 2010 sur les organisations sans but lucratif* ou d'une loi qu'elle remplace».

(3) La sous-disposition 3 iv du paragraphe 2 (1) du Règlement, telle qu'elle est prise de nouveau par le paragraphe (1), est modifiée en outre par remplacement de «une personne morale sans but lucratif constituée sous le régime de la partie III de la *Loi sur les personnes morales*» par «une organisation sans but lucratif et sans capital-actions constituée sous le régime de la *Loi de 2010 sur les organisations sans but lucratif* ou d'une loi qu'elle remplace».

4. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

2.1 Pour l'application de l'article 3 de la Loi, les fins auxquelles le ministre peut utiliser les renseignements provenant des formules d'inscription d'entreprise agricole incluent notamment la validation de l'admissibilité aux programmes ministériels et autres qui exigent un numéro d'inscription.

5. (1) L'article 5 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

5. (1) La définition qui suit s'applique au présent article.

«soutien» Relativement à un organisme agricole :

- a) toute entreprise agricole qui a fait un paiement à l'organisme aux termes du paragraphe 21 (1) de la Loi et qui n'en a pas demandé le remboursement aux termes du paragraphe 21 (8) de la Loi, que l'entreprise soit membre de l'organisme ou non;
- b) toute personne ou entité qui n'est pas une entreprise agricole tenue de déposer une formule d'inscription d'entreprise agricole aux termes de l'article 2 de la Loi et qui est membre de l'organisme.

(2) Un organisme agricole est admissible à l'agrément s'il satisfait aux critères suivants :

- 1. Il est constitué en personne morale sous le régime d'une loi générale ou spéciale de la Législature.

2. Les personnes siégeant à son conseil d'administration ont toutes été élues, sauf celles qui ont été nommées pour combler une vacance ou nommées dans d'autres circonstances exceptionnelles.
 3. Il a pour objet de représenter des personnes qui exploitent des entreprises agricoles de tous types et il est disposé à représenter une entreprise agricole peu importe les types de cultures, de bétail, de volaille ou d'autres produits agricoles qu'elle peut produire.
 4. La cotisation exigée des membres ou d'une catégorie de membres de l'organisme agricole correspond au montant – prescrit par le paragraphe 3 (2) – à payer à l'organisme aux termes du paragraphe 21 (1) de la Loi.
 5. Au moins 250 entreprises agricoles à qui des numéros d'inscription ont été attribués aux termes de la Loi :
 - i. soit sont devenues des soutiens de l'organisme agricole,
 - ii. soit ont payé une cotisation d'au moins 195 \$ à l'organisme agricole, si ce dernier n'est pas agréé.
 6. La majorité des soutiens sont des entreprises agricoles au sens de l'alinéa a) de la définition de «soutien» au paragraphe (1).
 7. Il compte au moins 12 sections locales en Ontario et leur verse chaque année une contribution correspondant à au moins 10 % de la portion de son revenu brut de l'année qui provient des paiements effectués aux termes de l'article 21 de la Loi et qui est établie avant impôts sans inclure les remboursements effectués aux termes du paragraphe 21 (8) de la Loi.
 8. Chaque section locale de l'organisme agricole satisfait aux exigences suivantes :
 - i. Elle représente au moins 10 des entreprises agricoles visées à la disposition 5.
 - ii. Les personnes siégeant à son conseil d'administration ont toutes été élues, sauf celles qui ont été nommées pour combler une vacance ou nommées dans d'autres circonstances exceptionnelles.
 - iii. Elle tient une assemblée générale chaque année.
 - iv. Elle a le droit d'envoyer un représentant aux assemblées de l'organisme agricole auxquelles les sections locales sont invitées à envoyer des représentants.
 9. Il a établi des mécanismes qui permettent aux entreprises agricoles qui sont ses soutiens et à qui des numéros d'inscription ont été attribués aux termes de la Loi de lui présenter des observations sur des préoccupations pertinentes, et qui l'obligent à examiner ces observations et à y répondre.
 10. Sous réserve du paragraphe (3), il a conclu avec le ministre et d'autres organismes agricoles une entente écrite visant à fournir une aide financière spéciale à l'organisme francophone qui y est admissible aux termes de l'article 12 ou 13 de la Loi.
 11. Il prépare des états financiers vérifiés conformément au paragraphe (4), il les met à la disposition du public dans les 30 jours de ses assemblées générales annuelles et, si le Tribunal a tenu des audiences aux termes de la Loi, il a remis une copie des plus récents au Tribunal avant le début des audiences.
 12. S'il s'agit d'un organisme agricole agréé, il a élaboré une norme de service écrite énonçant les règles applicables aux demandes de remboursements visés au paragraphe 21 (8) de la Loi ainsi qu'au délai et au traitement de tels remboursements, et la norme est mise à la disposition du public sur demande.
 13. Il offre des services d'éducation ou de formation en matière de questions agricoles.
 14. Il fournit des conseils et des analyses aux gouvernements, aux tribunaux administratifs ou aux organismes consultatifs sur les questions agricoles et l'élaboration de programmes ou de politiques intéressant les personnes qui exploitent une entreprise agricole.
- (3) Un organisme agricole n'est pas tenu de conclure l'entente visée à la disposition 10 du paragraphe (2) dans l'un ou l'autre des cas suivants :
- a) il est un organisme agréé et il a accepté par écrit de conclure l'entente visée à la disposition 10 du paragraphe (2) avant le 1^{er} juillet 2015;
 - b) il n'est pas un organisme agréé lorsqu'il demande son agrément au Tribunal et il a accepté par écrit de conclure l'entente visée à la disposition 10 du paragraphe (2) promptement après son agrément.
- (4) L'état financier vérifié comprend les éléments d'information suivants :
1. Le montant total que l'organisme agricole a reçu au cours de l'année aux termes du paragraphe 21 (3) de la Loi.
 2. Le nombre de remboursements effectués par l'organisme agricole aux termes du paragraphe 21 (8) de la Loi et leur montant total.
 3. Le montant que l'organisme agricole a versé à titre de contribution à ses sections locales.

4. Les états financiers et un rapport de vérificateur préparés par un vérificateur conformément aux normes de vérification généralement reconnues.

(2) Le paragraphe 5 (3) du Règlement, tel qu'il est pris de nouveau par le paragraphe (1), est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- (3) Un organisme agricole n'est pas tenu de conclure l'entente visée à la disposition 10 du paragraphe (2) si, à la fois :
 - a) il n'est pas agréé lorsqu'il demande son agrément au Tribunal;
 - b) il a accepté par écrit de conclure l'entente visée à la disposition 10 du paragraphe (2) promptement après son agrément.

6. (1) Les dispositions 6, 7 et 8 du paragraphe 8 (1) du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

6. Les personnes siégeant à son conseil d'administration ont toutes été élues, sauf celles qui ont été nommées pour combler une vacance ou nommées dans d'autres circonstances exceptionnelles.
7. Il prépare chaque année des états financiers vérifiés conformément au paragraphe (2), il les met à la disposition du public dans les 30 jours de ses assemblées générales annuelles et, si le Tribunal a tenu des audiences aux termes de la Loi, il a remis une copie des plus récents au Tribunal avant le début des audiences.

(2) Le paragraphe 8 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- (2) L'état financier vérifié comprend les éléments d'information suivants :
 1. Le montant total de l'aide financière spéciale que l'organisme francophone a reçu au cours de l'année.
 2. Les états financiers et un rapport de vérificateur préparés par un vérificateur conformément aux normes de vérification généralement reconnues.
 3. Le nombre de membres que compte l'organisme.

Règl. de l'Ont. 363/12

7. Le paragraphe 1 (2) du Règlement de l'Ontario 363/12, qui prendrait de nouveau l'article 5 du Règlement, est abrogé.

Entrée en vigueur

8. (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2014 et du jour de son dépôt.

(2) Les paragraphes 3 (2) et (3) entrent en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur du présent règlement et de celui de l'entrée en vigueur du paragraphe 4 (1) de la *Loi de 2010 sur les organisations sans but lucratif*.

(3) Le paragraphe 5 (2) entre en vigueur le 1^{er} juillet 2015.

ONTARIO REGULATION 51/14

made under the

PENSION BENEFITS ACT

Made: March 5, 2014

Filed: March 7, 2014

Published on e-Laws: March 7, 2014

Printed in *The Ontario Gazette*: March 22, 2014Amending Reg. 909 of R.R.O. 1990
(GENERAL)

1. Section 78 of Regulation 909 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

78. (1) The administrator of a pension plan shall establish a statement of investment policies and procedures for the plan that meets the requirements of the federal investment regulations as modified in sections 47.8 and 79 of this Regulation.

(2) The federal investment regulations, as modified in sections 47.8 and 79 of this Regulation, apply with respect to the statement of investment policies and procedures for the plan.

2. Section 79 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) Despite subsection (1), investments in the following securities are excluded from the restriction set out in subsection 9 (1) of Schedule III of the federal investment regulations:

1. Securities issued by the Government of the United States of America.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the day it is filed.

12/14

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 51/14

pris en vertu de la

LOI SUR LES RÉGIMES DE RETRAITE

pris le 5 mars 2014

déposé le 7 mars 2014

publié sur le site Lois-en-ligne le 7 mars 2014

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 22 mars 2014modifiant le Règl. 909 des R.R.O. de 1990
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. L'article 78 du Règlement 909 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

78. (1) L'administrateur établit pour le régime un énoncé des politiques et des procédures de placement qui satisfait aux exigences du règlement fédéral sur les placements, tel qu'il est adapté aux articles 47.8 et 79 du présent règlement.

(2) Le règlement fédéral sur les placements, tel qu'il est adapté aux articles 47.8 et 79 du présent règlement, s'applique à l'égard de l'énoncé des politiques et des procédures de placement établi pour le régime.

2. L'article 79 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(2) Malgré le paragraphe (1), les placements dans les titres suivants sont exclus de la restriction énoncée au paragraphe 9 (1) de l'annexe III du règlement fédéral sur les placements :

1. Les titres émis par le gouvernement des États-Unis d'Amérique.

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

12/14

ONTARIO REGULATION 52/14

made under the

PENSION BENEFITS ACT

Made: March 5, 2014

Filed: March 7, 2014

Published on e-Laws: March 7, 2014

Printed in *The Ontario Gazette*: March 22, 2014

Amending O. Reg. 202/02

(ESSAR STEEL ALGOMA INC. PENSION PLANS)

1. Subsection 16 (6) Ontario Regulation 202/02 is revoked and the following substituted:

(6) Essar Steel Algoma Inc.'s excess net cash for a fiscal year, for the purposes of this section, is the amount calculated using the formula,

$$L - M$$

in which,

“L” is the amount of cash generated by Essar Steel Algoma Inc.'s operating activities for the year in excess of \$100 million after taking into account any deductions for interest, taxes, capital investment, working capital and financing fees, but excluding any loans made or obtained, and

“M” is the total amount of contributions payable to the new pension plans in the following fiscal year.

2. Paragraph 2 of subsection 17 (4) of the Regulation is amended by adding at the end “unless the application of that subsection is required to avoid revocation of registration of the pension plan under the *Income Tax Act* (Canada)”.

3. Paragraph 1 of subsection 21 (4) of the Regulation is amended by adding at the end “unless the application of that subsection is required to avoid revocation of registration of the pension plan under the *Income Tax Act* (Canada)”.

Commencement

4. This Regulation comes into force on the day it is filed.

12/14

ONTARIO REGULATION 53/14

made under the

LEGISLATION ACT, 2006

Made: March 5, 2014

Filed: March 7, 2014

Published on e-Laws: March 10, 2014

Printed in *The Ontario Gazette*: March 22, 2014

Amending O. Reg. 413/08

(OFFICIAL COPY OF LAW FROM E-LAWS WEBSITE)

1. Sections 1 and 2 of Ontario Regulation 413/08 are revoked and the following substituted:**Official copy****1. The following formats are prescribed for the purposes of clause 35 (1) (b) of the Act:**

1. HTML format.
2. PDF.
3. Microsoft Word format.

Not part of official law**2. For greater certainty, the following are not made part of the official law by virtue of section 1:**

1. Text referred to in section 70 of the Act.
2. Text provided in a copy of a law as an alternative to non-text content in that law.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:
Pris par :

Le procureur général,

JOHN PHILIP GERRETSEN
Attorney General

Date made: March 5, 2014.
Pris le : 5 mars 2014.

12/14

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 53/14

pris en vertu de la

LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION

pris le 5 mars 2014

déposé le 7 mars 2014

publié sur le site Lois-en-ligne le 10 mars 2014

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 22 mars 2014

modifiant le Règl. de l'Ont. 413/08

(COPIE OFFICIELLE D'UN TEXTE LÉGISLATIF OBTENUE À PARTIR DU SITE WEB LOIS-EN-LIGNE)

1. Les articles 1 et 2 du Règlement de l'Ontario 413/08 sont abrogés et remplacés par ce qui suit :**Copie officielle****1. Les formats suivants sont prescrits pour l'application de l'alinéa 35 (1) b) de la Loi :**

1. Le format HTML.
2. Le format PDF.
3. Le format Microsoft Word.

Caractère non officiel**2. Il est entendu que les textes suivants ne font pas partie des textes législatifs officiels par l'effet de l'article 1 :**

1. Les textes visés à l'article 70 de la Loi.
2. Les textes figurant dans toute copie des textes législatifs comme autre mode de présentation du contenu non textuel de ces textes législatifs.

Entrée en vigueur**2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

Made by:

Pris par :

*Le procureur général,*JOHN PHILIP GERRETSEN
Attorney General

Date made: March 5, 2014.

Pris le : 5 mars 2014.

12/14

ONTARIO REGULATION 54/14

made under the

LAW SOCIETY ACT

Made: January 23, 2014

Approved: March 5, 2014

Filed: March 7, 2014

Published on e-Laws: March 10, 2014

Printed in *The Ontario Gazette*: March 22, 2014

Amending O. Reg. 167/07

(HEARINGS BEFORE THE HEARING AND APPEAL PANELS)

1. The title to Ontario Regulation 167/07 is revoked and the following substituted:

HEARINGS BEFORE THE HEARING AND APPEAL DIVISIONS

2. (1) The heading preceding section 1 of the Regulation is amended by striking out “the Hearing Panel” and substituting “the Hearing Division”.

(2) Subsection 1 (1) of the Regulation is amended by striking out “of the Hearing Panel” and substituting “of the Hearing Division”.

3. (1) Subsection 2 (1) of the Regulation is amended by striking out “of the Hearing Panel” in the portion before paragraph 1 and substituting “of the Hearing Division”.

(2) Subparagraph 1 ix of subsection 2 (1) of the Regulation is amended by striking out “by the Hearing Panel or the Appeal Panel” at the end and substituting “by the Hearing Division or the Appeal Division”.

(3) Paragraph 2 of subsection 2 (1) of the Regulation is amended by striking out “of the Hearing Panel” at the end and substituting “of the Hearing Division”.

(4) Paragraph 4 of subsection 2 (1) of the Regulation is amended by striking out “of the Hearing Panel” at the end and substituting “of the Hearing Division”.

(5) Subsection 2 (2) of the Regulation is amended by striking out “of the Hearing Panel” and substituting “of the Hearing Division”.

(6) Subsection 2 (3) of the Regulation is amended by striking out “of the Hearing Panel” and substituting “of the Hearing Division”.

4. (1) Subsection 3 (1) of the Regulation is amended by striking out “of the Hearing Panel” and substituting “of the Hearing Division”.

(2) Subsection 3 (2) of the Regulation is amended by striking out “of the Hearing Panel” in the portion before paragraph 1 and substituting “of the Hearing Division”.

(3) Paragraph 1 of subsection 3 (2) of the Regulation is amended by striking out “of the Hearing Panel” and substituting “of the Hearing Division”.

(4) Subsection 3 (3) of the Regulation is amended by striking out “of the Hearing Panel” and substituting “of the Hearing Division”.

(5) Subsection 3 (4) of the Regulation is amended by striking out “of the Hearing Panel” and substituting “of the Hearing Division”.

(6) Subsection 3 (5) of the Regulation is amended by striking out “of the Hearing Panel” and substituting “of the Hearing Division”.

(7) Subsection 3 (6) of the Regulation is amended by striking out “of the Hearing Panel” in the portion before clause (a) and substituting “of the Hearing Division”.

(8) Clause 3 (6) (a) of the Regulation is amended by striking out “of the Hearing Panel” and substituting “of the Hearing Division”.

(9) Clause 3 (6) (b) of the Regulation is amended by striking out “of the Hearing Panel” and substituting “of the Hearing Division”.

(10) Subsection 3 (8) of the Regulation is amended by striking out “of the Hearing Panel” in the portion before clause (a) and substituting “of the Hearing Division”.

5. (1) Subsection 4 (1) of the Regulation is amended by striking out “of the Hearing Panel” and substituting “of the Hearing Division”.

(2) Subsection 4 (2) of the Regulation is amended by striking out “of the Hearing Panel” in the portion before paragraph 1 and substituting “of the Hearing Division”.

(3) Paragraph 1 of subsection 4 (2) of the Regulation is amended by striking out “of the Hearing Panel” and substituting “of the Hearing Division”.

(4) Subsection 4 (3) of the Regulation is amended by striking out “of the Hearing Panel” and substituting “of the Hearing Division”.

(5) Subsection 4 (4) of the Regulation is amended by striking out “of the Hearing Panel” and substituting “of the Hearing Division”.

(6) Subsection 4 (5) of the Regulation is amended by striking out “of the Hearing Panel” and substituting “of the Hearing Division”.

6. (1) The heading preceding section 5 of the Regulation is amended by striking out “the Appeal Panel” and substituting “the Appeal Division”.

(2) Subsection 5 (1) of the Regulation is amended by striking out “of the Appeal Panel” in the portion before paragraph 1 and substituting “of the Appeal Division”.

(3) Paragraph 1 of subsection 5 (1) of the Regulation is amended by striking out “the Hearing Panel” and substituting “the Hearing Division”.

(4) Paragraph 2 of subsection 5 (1) of the Regulation is amended by striking out “the Hearing Panel” and substituting “the Hearing Division”.

7. (1) Subsection 6 (1) of the Regulation is amended by striking out “of the Appeal Panel” in the portion before paragraph 1 and substituting “of the Appeal Division”.

(2) Paragraph 1 of subsection 6 (1) of the Regulation is amended by striking out “the Hearing Panel” and substituting “the Hearing Division”.

(3) Paragraph 2 of subsection 6 (1) of the Regulation is amended by striking out “the Hearing Panel” and substituting “the Hearing Division”.

Commencement

8. This Regulation comes into force on the later of March 12, 2014 and the day it is filed.

Made by:
Pris par :

THE LAW SOCIETY OF UPPER CANADA:
LE BARREAU DU HAUT-CANADA :

THOMAS G. CONWAY
Treasurer

JAMES C. VARRO
Secretary

Date made: January 23, 2014.
Pris le : 24 janvier 2014.

12/14

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 54/14

pris en vertu de la

LOI SUR LE BARREAU

pris le 23 janvier 2014
approuvé le 5 mars 2014
déposé le 7 mars 2014
publié sur le site Lois-en-ligne le 10 mars 2014
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 22 mars 2014

modifiant le Règl. de l'Ont. 167/07
(AUDIENCES TENUES PAR LES COMITÉS D'AUDITION ET D'APPEL)

1. Le titre du Règlement de l'Ontario 167/07 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

AUDIENCES TENUES PAR LES SECTIONS DE PREMIÈRE INSTANCE ET D'APPEL

2. (1) L'intertitre qui précède l'article 1 du Règlement est modifié par remplacement de «le Comité d'audition» par «la Section de première instance».

(2) Le paragraphe 1 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «du Comité d'audition» par «de la Section de première instance».

3. (1) Le paragraphe 2 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «du Comité d'audition» par «de la Section de première instance» dans le passage qui précède la disposition 1.

(2) La sous-disposition 1 ix du paragraphe 2 (1) du Règlement est modifiée par remplacement de «par le Comité d'audition ou le Comité d'appel» par «par la Section de première instance ou la Section d'appel» à la fin de la sous-disposition.

(3) La disposition 2 du paragraphe 2 (1) du Règlement est modifiée par remplacement de «du Comité d'audition» par «de la Section de première instance» à la fin de la disposition.

(4) La disposition 4 du paragraphe 2 (1) du Règlement est modifiée par remplacement de «du Comité d'audition» par «de la Section de première instance» à la fin de la disposition.

(5) Le paragraphe 2 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «du Comité d'audition» par «de la Section de première instance».

(6) Le paragraphe 2 (3) du Règlement est modifié par remplacement de «du Comité d'audition» par «de la Section de première instance».

4. (1) Le paragraphe 3 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «du Comité d'audition» par «de la Section de première instance».

(2) Le paragraphe 3 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «du Comité d'audition» par «de la Section de première instance» dans le passage qui précède la disposition 1.

(3) La disposition 1 du paragraphe 3 (2) du Règlement est modifiée par remplacement de «le Comité d'audition» par «la Section de première instance».

(4) Le paragraphe 3 (3) du Règlement est modifié par remplacement de «du Comité d'audition» par «de la Section de première instance».

(5) Le paragraphe 3 (4) du Règlement est modifié par remplacement de «du Comité d'audition» par «de la Section de première instance».

(6) Le paragraphe 3 (5) du Règlement est modifié par remplacement de «du Comité d'audition» par «de la Section de première instance».

(7) Le paragraphe 3 (6) du Règlement est modifié par remplacement de «du Comité d'audition» par «de la Section de première instance» dans le passage qui précède l'alinéa a).

(8) L'alinéa 3 (6) a) du Règlement est modifié par remplacement de «du Comité d'audition» par «de la Section de première instance».

(9) L'alinéa 3 (6) b) du Règlement est modifié par remplacement de «du Comité d'audition» par «de la Section de première instance».

(10) Le paragraphe 3 (8) du Règlement est modifié par remplacement de «du Comité d'audition» par «de la Section de première instance» dans le passage qui précède l'alinéa a).

5. (1) Le paragraphe 4 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «du Comité d'audition» par «de la Section de première instance».

(2) Le paragraphe 4 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «du Comité d'audition» par «de la Section de première instance» dans le passage qui précède la disposition 1.

(3) La disposition 1 du paragraphe 4 (2) du Règlement est modifiée par remplacement de «le Comité d'audition» par «la Section de première instance».

(4) Le paragraphe 4 (3) du Règlement est modifié par remplacement de «du Comité d'audition» par «de la Section de première instance».

(5) Le paragraphe 4 (4) du Règlement est modifié par remplacement de «du Comité d'audition» par «de la Section de première instance».

(6) Le paragraphe 4 (5) du Règlement est modifié par remplacement de «du Comité d'audition» par «de la Section de première instance».

6. (1) L'intertitre qui précède l'article 5 du Règlement est modifié par remplacement de «le Comité d'appel» par «la Section d'appel».

(2) Le paragraphe 5 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «du Comité d'appel» par «de la Section d'appel» dans le passage qui précède la disposition 1.

(3) La disposition 1 du paragraphe 5 (1) du Règlement est modifiée par remplacement de «dont a été saisi le Comité d'audition» par «dont a été saisie la Section de première instance».

(4) La disposition 2 du paragraphe 5 (1) du Règlement est modifiée par remplacement de «dont a été saisi le Comité d'audition» par «dont a été saisie la Section de première instance».

7. (1) Le paragraphe 6 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «du Comité d'appel» par «de la Section d'appel» dans le passage qui précède la disposition 1.

(2) La disposition 1 du paragraphe 6 (1) du Règlement est modifiée par remplacement de «dont a été saisi le Comité d'audition» par «dont a été saisie la Section de première instance».

(3) La disposition 2 du paragraphe 6 (1) du Règlement est modifiée par remplacement de «dont a été saisi le Comité d'audition» par «dont a été saisie la Section de première instance».

Entrée en vigueur

8. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 12 mars 2014 et du jour de son dépôt.

Made by:
Pris par :

THE LAW SOCIETY OF UPPER CANADA:
LE BARREAU DU HAUT-CANADA :

THOMAS G. CONWAY
Treasurer

JAMES C. VARRO
Secretary

Date made: January 23, 2014.
Pris le : 24 janvier 2014.

12/14

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca).

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

INDEX 12

Parliamentary Notice	665
Avis parlementaire	665
Ontario Highway Transport Board	665
Government Notices Respecting Corporations	666
Avis du gouvernements relatifs aux compagnies	666
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act	666
Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	666
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)	667
Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	667
Certificate of Dissolution	668
Certificat de dissolution	668
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act	671
Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales	671
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)	671
Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)	671
Cancellation for Cause (Business Corporations Act)	672
Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)	672
Notice of Default in Complying with a Filing Requirement under the Corporations Information Act	672
Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales	672
Ontario Securities Commission	672
Marriage Act	673
Loi sur le mariage	673
Change of Name Act	673
Loi sur le Changement de Nom	673
Applications to Provincial Parliament — Private Bills	675
Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	675
Applications to Provincial Parliament	675
Demandes au Parlement provincial	675
SHERIFF'S SALE OF LANDS	675
VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	675
SALE OF LAND FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER	676
VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	676
THE CORPORATION OF THE TOWN OF EAST GWILLIMBURY	676
THE CORPORATION OF THE TOWN OF COCHRANE	677
THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF SOUTH DUNDAS	677
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF SOUTH STORMONT	678
THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF GREENSTONE	678
PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006	679
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	679
COURTS OF JUSTICE ACT	O. Reg. 43/14.....679
COURTS OF JUSTICE ACT	O. Reg. 44/14.....692
FARM REGISTRATION AND FARM ORGANIZATIONS FUNDING ACT, 1993	O. Reg. 50/14.....715
FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT, 1997	O. Reg. 47/14.....706
LAW SOCIETY ACT	O. Reg. 54/14.....727
LEGISLATION ACT, 2006	O. Reg. 53/14.....725
ONTARIO DISABILITY SUPPORT PROGRAM ACT, 1997	O. Reg. 49/14.....711
ONTARIO WORKS ACT, 1997	O. Reg. 48/14.....707
PENSION BENEFITS ACT	O. Reg. 51/14.....723
PENSION BENEFITS ACT	O. Reg. 52/14.....724
PROVINCIAL PARKS AND CONSERVATION RESERVES ACT, 2006	O. Reg. 45/14.....702
PROVINCIAL PARKS AND CONSERVATION RESERVES ACT, 2006	O. Reg. 46/14.....705
Texte d'information pour la gazette de l'Ontario	735
Information Text for Ontario Gazette	736

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc



Texte d'information pour la gazette de l'Ontario

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.V.H. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance) L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Direction de la gestion des revenus

Publications Ontario

222, rue Jarvis, 8ème étage, Toronto, Ontario M74 0B6

Téléphone (416) 326-5306

Paiement – Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Paiements par écriture de journal seulement. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca



Information Text for Ontario Gazette

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + H.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

Publications Ontario Financial Unit

222 Jarvis Street, 8th Floor, Toronto, Ontario M7A 0B6

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Payment by Journal Entry only. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

